

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zł, mit Zustellgeld 3.80 zł. Bei Postbezug monatl. 3.89 zł, vierteljährlich 11.66 zł. Unter Streifenband monatl. 7.50 zł. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr, Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einpaltige Millimeterzeile 15 gr, die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbildung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157 Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 266

Bromberg, Sonntag, den 15. November 1936.

60. Jahrg.

## England und Italien

vor der Ausöhnung?

Es ist nicht zu bestreiten, daß sich eine Wiedernäherung zwischen Italien und England vollzieht. Mussolini betonte in seiner Mailänder Rede zwar die hervorragenden Lebensinteressen Italiens im Mittelmeer, aber er erkannte doch bis zu einem gewissen Grade die Bedeutung dieser Gewässer für England an und erklärte sich bereit, ihr Rechnung zu tragen. Dieser verständlichen Haltung entsprach die Antwort Edens im Unterhaus, wenn er auch natürlich den Wert, den England auf die freie Passage durch das Mittelmeer legen müsse, anders, und zwar entschiedener formulierte als es in der Mussolinischen Gegenüberstellung geschehen war. Beide Parteien hatten mit diesen Reden aber das Mittelmeergespräch eröffnet, und Mussolini hat inzwischen durch das dem „Daily Mail“-Korrespondenten Ward Price gegebene Interview noch deutlicher ausgesprochen, wie er sich ein Übereinkommen denkt. Er sucht im Augenblick keinen Vertrag im engeren Sinne des Wortes. Wahrscheinlich ist er der Meinung, die Schwierigkeiten, alle dann zu regelnden Einzelfragen in Paragraphen zu fassen, seien noch zu groß. Aber ein Gentlemen-Agreement über die beiderseitigen Interessen und die im Mittelmeer zu befolgende Politik erscheint ihm schon jetzt als möglich.

Die Annäherung zwischen den beiden Ländern hat aber auch auf wirtschaftlichem Gebiet gerade in den letzten Tagen einen bemerkenswerten Schritt vorwärts getan. Die Sanktionen hatten die normalen wirtschaftlichen Beziehungen zwischen England und Italien so gut wie vollkommen unterbrochen. Die englischen Bezüge aus Italien waren auf ein Minimum zusammengeschrumpft und der Export dahin ebenfalls. Auch als die Sanktionen in aller Form aufgehoben wurden und England zwar wieder Miene machte, all die an-

## Den deutschen Gymnasien

in Polen und Graudenz

wurde das Öffentlichkeitsrecht entzogen.

Die polnische Presse meldet aus Posen, daß das Kultusministerium dem deutschen Schiller-Gymnasium in Posen und der deutschen Goethe-Schule in Graudenz das Öffentlichkeitsrecht entzogen hat.

Als Grund für diese Maßnahme wird von polnischer Seite hervorgehoben, daß die Leitung des Schiller-Gymnasiums in Posen bei der Annahme von neuen Schülern Formfehler begangen habe. Die vollständige Entziehung der Öffentlichkeitsrechte bewirkt, daß den Schülern die Möglichkeit genommen wird, verbilligte Eisenbahnfahrten zu erhalten (in diesem Falle vom 1. Dezember d. J. ab), dann aber auch, daß die Abiturienten bei der Reifeprüfung ihre Prüfungen vor einer polnischen Sonderkommission ablegen müssen.

Was die Goethe-Schule Graudenz anbelangt, so hebt die polnische Presse hervor, daß dieser deutschen Lehranstalt die Öffentlichkeitsrechte nur teilweise entzogen wurden.

genommen Dinge die er in Italien gekauft hatte, wieder zu bestellen, rührte man sich in Rom nochnicht. Die englischen Exporteure kamen nicht auf ihre Rechnung. Verhandlungen von Regierung zu Regierung setzten ein, und jetzt erst ist durch ein neu abgeschlossenes Clearing- und Handelsabkommen der normale Zustand für den Waren Austausch zwischen England und Italien einigermaßen wieder hergestellt. Welche Wichtigkeit man diesem Abkommen in London beimißt, geht daraus hervor, daß Ministerpräsident Baldwin es in der Rede, die er auf dem Lordmayor-Bankett am Montag hielt, ausdrücklich mit Befriedigung erwähnte. Im übrigen streifte er auch die angestrebte Mittelmeerregelung, und wenn er auch nicht mit der Ausführlichkeit, mit der Eden dieses Problem im Unterhaus behandelt hatte, darauf einging, so waren seine Äußerungen im Ton und in der Tendenz vielleicht noch entgegenkommender.

Es scheint nun, daß auf englischer Seite bereits ein formulierter Vorschlag in Rom übergeben worden ist, der über eine Normalisierung der englisch-italienischen Beziehungen im Mittelmeer noch hinausgeht und auf einen gegenseitigen Bestandspakt der beiden Länder abzielt. Nach einer Londoner Pressemeldung soll der englische Entwurf Vorschläge für die Vereinbarung von Notensitzpunkten, über die Verstärkung beider Flotten und über ihr Zusammenwirken im Interesse der Aufrechterhaltung des gegenwärtigen Bestandes im Mittelmeer machen. Als Gegenleistung bietet London an, die Eroberung Abessinien durch Italien anzuerkennen, sobald der Völkerbund sie gutgeheißen habe, was er wohl sehr bald tun würde, wenn England sich dafür erklärt. Auf dieser Grundlage sollen zurzeit in Rom Verhandlungen geführt werden. Nötigenfalls — so will die betreffende Londoner Zeitung wissen — werde Graf Ciano zu einer Aussprache nach London eingeladen werden.

Die Initiative liegt offenbar im Augenblick mehr auf Seiten Englands. Vielleicht muß man hierin eine Illustration

## Gaalschlacht in der französischen Kammer.

Das Deutsche Nachrichten Bureau meldet aus Paris: Gelegentlich der Aussprache über den Fall Salengro, die die Beschuldigungen der Rechten gegen den französischen Innenminister zum Gegenstand hatte, nämlich, daß Innenminister Salengro während des Krieges fahnenflüchtig geworden sei, kam es am Freitag in der Kammer zu einer Saalschlacht, wie man sie bisher in den Annalen des Parlamentarismus wohl kaum beobachtet haben dürfte.

Der rechtsstehende Abgeordnete Becquart führte unter fortwährenden Unterbrechungen und Zwischenrufen von rechts und links in seiner

### „Antlagerede“

aus, daß die bisherigen Aussprachen und auch der Beschluß des sogenannten Ehrengerichts, dem General Gamelin vorzutand, keine Aufklärung des Falles gebracht hätten. Er habe sich mit allen Augenzeugen der damaligen Ereignisse in Verbindung gesetzt. Alle Antworten, die er erhalten konnte, liefen entweder darauf hinaus, daß Salengro fahnenflüchtig geworden sei oder aber, daß die Auskunftgeber sich nicht genau des Falles erinnerten.

Niemand aber, habe die Unschuld Salengros beteuert. Wenn aber Salengro unschuldig sei, müsse er von jedem Verdacht freigewaschen werden. Wenn man ihn zu Unrecht beschuldigt habe, müßten die Verleumder bestraft werden. Falls aber irgendein Verdacht gegen ihn bestehe, so liege es im Interesse der nationalen Würde, volle Klarheit zu schaffen. Der französische Kriegsminister habe sich zuweilen, die notwendige Aufklärung zu geben. Die Zeugnisaussagen, die vorlägen, gingen ausschließlich darauf hinaus,

daß Salengro schon vor dem Kriege auf der Liste der Verdächtigen als Antimilitarist und Revolutionär gestanden habe.

Am 17. Oktober 1915 habe er im Laufe des Nachmittags während eines vollkommen ruhigen Tages die französischen Stellungen verlassen und sei seither spurlos verschwunden gewesen. Er habe behauptet, den Verstoß eines am vorhergehenden Tage gefallenen Kameraden suchen zu wollen. Die Frage sei aber, warum er dann in einem Brief an seine Kriegsspaten erklärt habe, er sei während einer Schlacht gefangen genommen worden. Sofort nach der Gefangennahme Salengros habe eine heftige Beschimpfung der französischen Stellungen eingesetzt.

Der Redner erklärte, daß er sich weigere, anzunehmen, daß der Innenminister den Verrat so weit getrieben habe, seine eigenen Kameraden niederzustoßen zu lassen. Ein Zeuge habe ausgesagt, daß er, der Zeuge, häufig Verwundete und Tote zwischen den feindlichen Stellungen gesucht habe, niemals aber unter den Bedingungen, wie der Innenminister Salengro. Die Haltung Salengros sei also entweder die eines Helden oder eines Deserteurs. Seine Vorgesetzten hätten ihn aber nie für eine Auszeichnung vorgeschlagen, sondern im Gegenteil ihn vor das Kriegsgericht geführt. Salengro habe die Möglichkeit ge-

tion zu dem Edenschen Wort erblicken, daß England die Führung sich nicht aus der Hand nehmen lassen werde. Jedenfalls ist in London, auch mit Rücksicht auf die Westpakt-Verhandlungen, das Interesse an der Wiederherstellung guter und normaler Beziehungen zu Rom recht groß. Mussolini seinerseits hat keinen Grund, sich diesem Werben zu entziehen, wenn er dadurch für die Festigung der italienischen Stellung etwas gewinnen kann.

Solche Geschäfte auf Gegenseitigkeit sind auch in der Politik zumeist die dankbarsten. In Europa wird man jedenfalls in absehbarer Zeit mit der Vereinigung der Beziehungen zwischen England und Italien und mit der Wiederherstellung der schon oft in der Geschichte hervorragenden Beziehungen zwischen beiden Ländern rechnen müssen.

## Professor Dr. Otto Höplich

in Moskau verhaftet!

In Verbindung mit den Meldungen über die Verhaftung von Reichsdeutschen in Moskau erfährt der Vertreter der Polnischen Telegraphen-Agentur ergänzend aus nicht amtlichen Quellen, daß sich unter den Verhafteten auch der bekannte Herausgeber der Zeitschrift „Osteuropa“ und Berliner Universitätsprofessor Dr. Otto Höplich von der Deutschen Gesellschaft zum Studium Osteuropas befindet.

Professor Höplich, der vor dem Kriege an der Posener Akademie lehrte und auch von einem Posener Wahlkreis aus in die Nationalversammlung gewählt wurde, vertrat außenpolitisch und wirtschaftlich stets den Gedanken einer deutsch-russischen Annäherung.

Außer den fünf Deutschen wurden, wie verlautet, noch einige Finnen in Moskau verhaftet.

## Neue Terrorwelle in der Sowjetunion.

Aber die ganze Sowjetunion breitet sich eine neue Terrorwelle der Massenverhaftungen von angeblichen

habt, seine Ankläger wegen Verleumdung zu verfolgen. Er habe davon keinen Gebrauch gemacht.

Die Ausführungen des Interpellanten wurden ständig von Zwischenrufen der Linken unterbrochen, so daß der Kammerpräsident sich veranlaßt sah, darauf aufmerksam zu machen, daß die Aussprache für das Ansehen Frankreichs nicht gerade sehr glücklich sei, und daß man sie deshalb möglichst rasch zuende führen möge.

Zum Schluß gab der Interpellant seiner Verwunderung darüber Ausdruck, daß von fünf Richtern sich zwei für die Schuld Salengros ausgesprochen hätten. Dies sei ein dunkler Punkt, der unbedingt aufgeklärt werden müßte.

Nachdem Becquart seine Ausführungen beendet hatte, betrat

### Ministerpräsident Léon Blum

die Rednertribüne, um seinen Innenminister zu verteidigen. Auf der Rechten setzte sofort ein selten beobachteter Tumult ein. Zwei Kommunisten sprangen daraufhin über ihre Bank hinweg über zur Rechten, und in wenigen Sekunden kam es zu einer beispiellosen Saalschlacht.

### Es hagelte von allen Seiten Ohrfeigen.

Unter unbeschreiblichem Lärm versuchte Kammerpräsident Herriot die beiden kämpfenden Parteien auseinander zu bringen. Léon Blum auf der Rednertribüne brauchte mehrere Minuten, um sich überhaupt der Lage bewußt zu werden. Er verließ schließlich die Tribüne, als er von Herriot dazu aufgefordert wurde. Die Saalbiener räumten jetzt die Tribüne, und auch die Pressevertreter sahen sich gezwungen, ihre Tribüne zu verlassen. Erst nach längerem Bemühen gelang es den Saalbienern die Ruhe einigermaßen wiederherzustellen, nachdem Herriot inzwischen die Sitzung aufgehoben hatte.

Nach Wiederaufnahme der Sitzung verlas Ministerpräsident Blum zunächst einige Tagesberichte der Kompanie- und Bataillonführer, bei denen Salengro als Radfahrer Dienst tat, und erklärte anschließend, daß Salengro nur ein einziges Mal vor ein Kriegsgericht gestellt und mit drei gegen zwei Stimmen freigesprochen worden sei. Wenn einige Blätter das Gegenteil behaupteten, so geschehe das lediglich, um innere Zwietracht zu säen oder aber, um für ihr Blatt Propaganda zu machen.

Man habe der Regierung geantwortet, sie möge die Verleumder verfolgen. Die Männer, die im öffentlichen Leben stünden, seien jedoch gegen derartige Lügen wehrlos. Er müsse leider erklären, daß ein Schwurgericht, wenn es einen Prozeß gegen solche Verleumder zu führen hätte, vielleicht angeichts der Parteilichkeit der Geschworenen das Urteil vergewaltigen würde, oder aber die öffentliche Meinung einen Freispruch als Parteilichkeit ablehnen würde.

Schließlich nahm die Kammer eine Entschließung an, in der zum Ausdruck kommt, daß sie den Feldzug gegen Salengro verurteilt und der Regierung das Vertrauen dafür ausspricht, daß sie ein Pressegesetz erläßt, das in Zukunft derartige Verleumdungen unmöglich macht.

Trozkisten aus. So hat die GPU den Fliegerobersten Kasimilow verhaftet, weil er versucht haben soll, die rote Luftwaffe in Stalin feindlichem Sinne zu verformen. Auch Radek, der sich jetzt „Journalist“ nennt, ist wieder von der Staatsanwaltschaft des bolschewistischen Diktators in ein Kreuzverhör genommen worden. Drei Direktoren des Ginekskonfortiums wurden zu Zwangsarbeit verurteilt und bereits nach Sibirien abgeschoben.

Auch 40 andere Beamte dieses Konfortiums wurden wegen trozkistischer Einstellung verurteilt. Ferner wurden folgende rote Schriftsteller aus der Partei hinausgeworfen: Selivanowski, Tarasow, Robianow, Grudskaja und Trozhenk. Auch die Schriftleitungen der kommunistischen Zeitungen und Zeitschriften werden einem „Säuberungsprozeß“ unterzogen. Von der kürzlich verhafteten Schriftstellerin Frau Serebriafow behauptet man im Kreml, daß ihr Salon ein getarntes Verschwörerzentrum gewesen sei.

## Gerüchte über Neuwahlen.

Wie die Warschauer Presse meldet, wird in regierungsfreundlichen Kreisen die Frage von Neuwahlen zu den gesetzgebenden Körperschaften und das Problem einer neuen Wahlordnung lebhaft diskutiert. Mit aller Bestimmtheit wird davon gesprochen, daß gleich zu Anfang der Parlamentssession dem Sejmarschall ein Antrag mit dem Gehaltentwurf über eine neue Wahlordnung zugehen wird. Wenngleich die Presse-Kampagne um die Änderung der Wahlordnung von den Konservativen eingeleitet wurde, so heißt es doch, daß diese Gruppe nicht der Autor des Antrages in dieser Frage sein werde. Unter den Konservativen herrscht über dieses Thema eine große Meinungsverschiedenheit, außerdem wollen die Konservativen mit keinem Antrag hervortreten, an dem sich die Oberstengruppe und ihr nahestehende Perionen stoßen könnten. Wie es heißt, sollen den Antrag über die neue Wahlordnung die sogenannten „Verbesserer“ („Sanierer“) vorlegen.



## 49 Deutsche wegen Geheimbündelei vor Gericht.

Vor dem Bezirksgericht in Tarnowik hat am Donnerstag früh ein Prozeß gegen 49 junge Deutsche begonnen, denen die Anklageschrift Geheimbündelei zur Last legt.

Vor einiger Zeit waren, wie die „Kattowitzer Zeitung“ berichtet, im Kreise Tarnowik einige Jugendorganisationen und in Kattowik der Oberschlesische Wanderbund aufgelöst worden. Gegen die Führer der Organisationen leitete man ein Verfahren ein auf Grund der Behauptung, daß sie untereinander in Verbindung standen hätten. Aus dem Untersuchungsverfahren ergab sich der Prozeß, da der Staatsanwalt glaubte, auf Geheimbündelei schließen zu können. Alle Angeklagten wiesen, wie der Staatsanwalt selbst in seiner Anklageschrift zugibt, im Untersuchungsverfahren diesen Vorwurf zurück und stehen auf dem Standpunkt, daß der Vorwurf der Geheimbündelei zu Unrecht erfolgt, weil die Organisationen, denen sie angehörten, der Polizei gemeldet und demnach legal waren.

Angeklagt sind: Helmut Horn-Dhoyek, Erich Freier-Kattowik II (der sich seit dem 11. Juli 1936 in Haft befindet), Helmut Siforski-Tarnowik, Anneliese Günzel-Tarnowik, Günter Roderich-Kattowik, Josef Schlesak-Piajesna, Josef Schlonof-Piajesna, Hermann Plattner-Piajesna, Paul Sulla-Radzionkau, Erwin Pollok-Chorzow I, Eduard Romainski-Tarnowik, Georg Ujma-Rybnia, Wilhelm Mosler-Rybnia, Josef Sochinka-Rybnia.

Dieser 14 Angeklagten wirft der Staatsanwalt vor, daß sie die Gründer der Jugendorganisationen gewesen seien, deren Bestehen und innerer Aufbau vor den Behörden geheimgehalten werden sollen.

Kurt Kwiatkowski-Kattowik und Erika Bothe-Siemianowik hätten leitende Ämter innegehabt.

Die folgenden jungen Deutschen werden angeklagt, weil sie den Organisationen angehört hätten: Günther Sornik-Tarnowik, Johann Dominik, Josef Werner, Herbert Thomalla, Richard Kocyna, Herbert Stroch, Paul Dufek, Josef Döschel, Karl Reiel, Georg Skmonides (alle aus Tarnowik), Herbert Kaleta, Eduard Gaida, Paul Gaida, Walther Brawke, Heinrich Bongol, Rosalie Sobel (alle aus Radzionkau), Hildegard Sochinka und Marie Byzik aus Piajesna, Stefan Mitau, Gerhard Döschel, Viktor Fleischer, Augustin Witulla, Franz Wojtacha, Maximilian Franke, Steffi Manke, Wilhelm Nowak, Robert Bonata (alle aus Tarnowik), Johann Gaida, Josef Czora und Emil Krzyzanski aus Radzionkau, Adalbert Sodomski-Piajesna, Adelheid Kurek-Rybnia und Elisabeth Koshara-Strzybnicka.

Zu Beginn der Begründung seiner Anklage stellt der Staatsanwalt die Behauptung auf, daß die Jungdeutsche Partei entgegen den Bestimmungen ihres Statuts von Beginn des Jahres 1936 bis Ende Juni in Schlesien Jugendorganisationen gegründet habe, die der Hitlerjugend in Deutschland entsprochen hätten.

Ein Beweis dafür ist in der Anklageschrift nicht angeführt.

Die JDP hätte sich, so heißt es weiter, mit Organisationen wie dem Oberschlesischen Wanderbund in Kattowik, dem Tarnowiker Wanderbund, dem Verband deutscher Katholiken in Radzionkau u. a. in Verbindung gesetzt. Diese Organisationen seien unpolitisch gewesen, und unter ihrem Deckmantel habe man die Jugend bis zu 18 Jahren sammeln wollen, um sie politisch zu erziehen. Die Vereine seien eingeteilt gewesen in „Gau“, „Untergau“, „Gruppen“ und „Scharen“, an deren Spitze „Gauführer“, „Untergauführer“, „Gruppenführer“ und „Scharführer“ gestanden hätten. Ihr Ziel sei die „Ausbildung der Mitglieder im nationalsozialistischen Geiste gewesen und die Belehrung, daß sie mithelfen müßten im Kampfe des Reichskanzlers Hitler um die Freiheit“.

Zu dem Prozeß sind 32 Zeugen geladen, darunter Oberkommissar Brodniewicz von der Kattowiker Untersuchungsabteilung.

## Sechs Reichsdeutsche in Rybnik verurteilt

Am letzten Tage der Reichstagswahl im März d. J. führten auch zahlreiche Reichsdeutsche aus dem Kreise Rybnik nach Kattowik in Deutsch-Oberschlesien, um ihrer Wahlpflicht zu genügen. Etwa 20 Leute aus Radziesom, Kreis Rybnik, hatten sich einen Leiterragen gemietet, mit dem sie in den Abendstunden wieder die Heimfahrt antraten. Während der Heimfahrt wurden die Reichsdeutschen von Mitgliedern des Verbandes der Aufständischen überfallen und mißhandelt. Mehrere Polen waren von den Reichsdeutschen erkannt worden. Gegen diese wurde Anzeige bei der Staatsanwaltschaft in Rybnik erstattet, die jedoch eine Strafverfolgung mit der Begründung ablehnte, daß ein öffentliches Interesse nicht vorliege.

Dagegen wurden 11 Reichsdeutsche im Verwaltungsstrafverfahren zu Haft- und Geldstrafen verurteilt mit der Begründung, daß sie bei der Heimfahrt deutsche Lieder, besonders „Siegreich wollen wir Polen schlagen“ gesungen und „Heil Hitler!“ gerufen hätten, wodurch der polnische Staat beleidigt worden sei und eine Gruppe der Aufständischen, die in einem Lokal an einer Versammlung teilnahmen, sich herausgefordert gefühlt hätte. Gegen diese Strafen legten die Reichsdeutschen Berufung ein.

Von den acht Angeklagten, die sich zur Verhandlung gestellt hatten, bekannte sich keiner zur Schuld. Alle geben zu, daß Volkslieder, besonders das Lied „Schön ist die Jugend“, gesungen wurden, niemand habe jedoch „Heil Hitler“ gerufen oder gar „Siegreich wollen wir Polen schlagen“ gesungen. Alle schildern den Vorgang auf der Chaussee, als die Aufständischen mit dem Auto den Rollwagen einholten, übereinstimmend.

Das Gericht verhörte darauf mehrere Zeugen, deren Aussagen einander stark widersprachen.

Der Landwirt Schulik, dessen Eigentum der Wagen ist und der die Leute selbst gefahren hatte, bestätigte wortgetreu die Angaben der Angeklagten. Danach ist weder „Heil Hitler“ gerufen worden, noch wurden irgendwelche provozierende Rufe oder Gesänge laut.

Der Gemeindevorsteher Segeth aus Lubom, der nach seinen Angaben mehrere der heimkehrenden Wagen sah, fühlte sich durch das Verhalten der Reichsdeutschen, die angeblich „Heil Hitler“ riefen, provoziert. Das Lied „Siegreich wollen wir Polen schlagen“ hat der Zeuge jedoch, wie er ausdrücklich erklärt nicht gehört. Der Sejmabgeordnete Zajonc, das DMP-Mitglied Niemiec und der Gemeindevorsteher Kozioł haben dieses Lied auch nicht gehört, jedoch sei „Heil Hitler“ gerufen worden. Nur zwei Zeugen, die DMP-Mitglieder Cytko und Glowka, behaupteten mit aller Bestimmtheit, daß „Siegreich wollen wir Polen schlagen“ gesungen

wurde. Einer dieser Zeugen muß jedoch auf eine Frage des Vorsitzenden zugeben, daß er sich hinter dem Lokal, von der Straße ziemlich weit entfernt, befand. Danach ist es sehr fraglich, ob er den Gesang überhaupt hören konnte.

Das Gericht erkannte sechs der Angeklagten für schuldig und verurteilte sie zu je 50 Zloty Geldstrafe. Zwei Angeklagte wurden freigesprochen.

## Vor dem Danziger Schnellrichter.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Bereits am Freitag hatten sich zwei der drei an der Beschädigung und Beschmutzung von Hoheitszeichen in der Sporthalle während einer polnischen Feier beteiligten Personen vor dem Schnellrichter zu verantworten. Georg Dzimecki wurde inzwischen außer Verfolgung gesetzt, weil ihm die Beteiligung nicht nachgewiesen werden konnte. Der 34 Jahre alte Hilfsweichensteller Josef Heimowski und der 28 Jahre alte Bureauangestellte Jan Kurowski standen unter der Anklage, sich gegen § 130 Absatz 2, Str. G. B., wegen Störung des öffentlichen Friedens und Sachbeschädigung vergangen zu haben. Die Anklage begründete Assessor Dlschewsky, während Landgerichtsrat Prohl den Vorsitz in der Verhandlung führte. Der Wirt der Sporthalle und der Kreis Langfuhr der NSDAP hatten von sich aus Strafantrag gestellt. Heimowski gab das Zerreißen der Hoheitszeichen zu, bestritt aber, sie beschmutzt zu haben. Er habe die Tat infolge reichlichen Alkoholgenußes begangen. Kurowski bestritt seine Beteiligung an den Straftaten. Die Beweisaufnahme fiel jedoch zu seinen Ungunsten aus.

## Minister Bed wieder in Warschau.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, ist der polnische Außenminister, Oberst Josef Bed, mit seiner Gattin und den ihn auf der Londoner Reise begleitenden Beamten am Freitag nachmittag wieder nach Warschau zurückgekehrt. Auf dem Bahnhof wurde er von dem britischen Botschafter William Howard Kennard, dem Unterstaatssekretär im Außenministerium Graf Szembel, sowie von anderen höheren Beamten seines Ministeriums begrüßt.

## Englische Handels- und Rüstungskredite für Polen?

Die in Paris eingehenden Informationen über die Londoner Gespräche des polnischen Außenministers Bed besetzten, wie der Pariser Vertreter des „Justromany Kurjer Codzienny“ seinem Blatte meldet, die französischen Beobachter in der Überzeugung, daß England entschlossen sei, von nun an Polen als einen erstklassigen Faktor für jede europäische Aktion zu behandeln. Infolge der geographischen Lage zwischen Deutschland und der Sowjetunion sei Polen, das durch Bündnisse mit Frankreich und Rumänien verbunden und mit Ungarn befreundet ist, in den Augen der Engländer jetzt zu der Rolle eines großen Bindegliedes zwischen widersprechenden Interessen und Plänen emporgewachsen.

In Frankreich werde angenommen, daß Großbritannien entschlossen sei, dazu beizutragen, Polen die Kraft zu verleihen, die zur Erfüllung seiner Mission notwendig sei. Daher spreche man von der engeren Gestaltung der gegenseitigen wirtschaftlichen Zusammenarbeit und im besonderen von größeren englischen Handels- und Rüstungskrediten für Polen.

Was die Frage des künftigen Locarno anbelangt, so werde in Paris angenommen, daß nach dem Zustandekommen einer grundsätzlichen Vereinbarung zwischen Frankreich, England, Deutschland und Italien, Polen grundsätzlich mit seinem französischen Bündnis zu dem Abkommen zugelassen werden dürfte.

Die französischen Zeitungen betonen, Minister Bed habe in einer Unterredung mit Korrespondenten englischer Zeitungen erklärt, daß das Problem der polnisch-tschechischen Beziehungen ohne Einfluß auf die europäische Lage bleiben werde. In diesem Satz erblickte man eine Art Verringering der Bedeutung der polnisch-tschechischen Konflikte, was manche Politiker in dem Glauben bestärke, daß die Beziehungen zwischen Prag und Warschau in naher Zukunft eine Besserung erfahren würden.

## Professor Krzyzanowski reist nach Amerika.

Am Sonnabend, dem 14. d. M., reiste, wie die polnische Presse meldet, der bekannte Krakauer Universitätsprofessor Adam Krzyzanowski in Begleitung des Ministerialrats im Finanzministerium Rucinski nach New York, um die Verhandlungen mit den amerikanischen Gläubigern fortzusetzen. Professor Krzyzanowski war bereits im Januar d. J. in den Vereinigten Staaten, um den Entschluß der Polnischen Regierung über die Einstellung des Transfers für die Bedienung der amerikanischen Gläubiger mitzuteilen. Die gegenwärtige Ausreise verfolgt den Zweck, von den amerikanischen Gläubigern zu erfahren, wofür die auf den blockierten Rechnungen stehenden Beträge verwendet werden könnten. Ferner sollen die mit diesen Rechnungen zusammenhängenden technischen Fragen diskutiert werden.

## Einstellung der Vorlesungen an der Wilnaer Universität.

Aus Wilna wird gemeldet, daß es am Donnerstag in der Stefan Batory-Universität zu Aktionen der nationaldemokratischen Studenten gegen die Juden gekommen ist. Infolgedessen hat der Rektor die Vorlesungen an der Universität für unbeschränkte Zeit eingestellt und gegen fünf Studenten ein Disziplinarverfahren eingeleitet.

Wie der „Justromany Kurjer Codzienny“ erfährt, ist damit zu rechnen, daß die Lemberger Universität, in der es vor kurzem ebenfalls zu Demonstrationen gekommen war, bis zum 1. Dezember geschlossen bleiben wird, da die akademischen Vereinigungen entgegen dem Ersuchen des Rektors bis jetzt einen Standpunkt gegenüber den antisemitischen Aktionen noch nicht eingenommen haben.

In Wilna setzten sich auch nach der Schließung der Universität die Demonstrationen der polnischen Studentenschaft gegen die jüdischen Studenten fort. An verschiedenen Stellen der Stadt wurden Scheiben jüdischer Geschäfte und jüdischer Zeitungsredaktionen eingeschlagen.

Der Anklagevertreter führte die bedauerlichen Vorfälle auf die fortgesetzte Hetze der polnischen Presse gegen Danzig zurück. Die Tat sei eine Beschimpfung von Hoheitszeichen und daher streng zu ahnden. Er beantragte für beide Angeklagten eine Gefängnisstrafe von je sechs Monaten. Bezüglich Heimowski erkannte der Richter auch auf diese Strafe, weil er ein offenes Geständnis abgelegt habe, während er bei Kurowski, der geleugnet hatte, über den Strafantrag hinausgehend, auf neun Monate Gefängnis erkannte und Haftbefehl gegen ihn erließ. Das Urteil gegen Heimowski wurde sofort rechtskräftig, weil sowohl der Anklagevertreter als auch Heimowski auf eine Berufung verzichteten. Kurowski hat sich noch nicht entschieden, er wurde in Haft genommen.

## Beschlagnahme des „Dziennik Bydgoski“.

Eine Entscheidung des Pressegerichts.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Auf Anordnung des Polizeipräsidenten in Danzig wurde der „Dziennik Bydgoski“ (Nr. 264 vom 12. November 1936) wegen unwahrer Berichterstattung über einen angeblichen Überfall auf einen Polen in Lupus-Horst beschlagnahmt.

Das am 18. September 1936 vom Polizeipräsidenten verhängte Verbot der Einfuhr und Verbreitung der in Lodz erscheinenden „Volkszeitung“ ist auf Grund des Beschlusses des Pressegerichts auf die Dauer von 6 Monaten beschränkt worden.

## Die spanische Nationalregierung schließt die Währung

Die Spanische Nationalregierung in Burgos hat einen Erlaß veröffentlicht, durch den einer möglichen Schädigung der spanischen Wirtschaft durch die hemmungslose Geldausfuhr der sogenannten roten „Regierung“ entgegengetreten werden soll.

Unter dem ausdrücklichen Vorbehalt einer späteren Rückforderung des von den Roten verschleppten Goldes wird jetzt schon verfügt, daß sämtliche spanischen Banknoten zwecks weiterer Aufrechterhaltung ihres Wertes einer Abstemplung unterworfen werden. Der Aufsichtsrat der Bank von Spanien, der sich in Burgos befindet, erklärte, daß er den von den Roten unter Mißbrauch der Bank von Spanien nach dem 19. Juli 1936 ausgegebenen Banknoten jede Gültigkeit absperrt. Die Abstemplung der vor diesem Termin ausgegebenen Banknoten muß, soweit es sich um Bestände der Privatbanken handelt, in fünf Tagen, soweit es sich um Bestände aus Privatbesitz im befreiten spanischen Gebiet, in den afrikanischen Kolonien, in Frankreich, Portugal und Gibraltar handelt in 14 Tagen durchgeführt sein.

## Internationale Verstärkung für die Roten.

Am siebenten Tage der Schlacht um Madrid wurden die Kämpfe mit unermünder Heftigkeit fortgesetzt. Die blutigen Gefechte spielten sich immer noch im Gebiet des Manzanares ab. Die roten Milizen begegneten dem Vorgehen der Nationalisten mit Flankenangriffen, die erfolgreich abgewiesen wurden. Die Roten richteten verzweifelte Vorstöße gegen den rechten Flügel der Truppen Francos beim Vorort Villaverde im Süden und auch gegen deren linken Flügel, dessen Basis der Parc Casa de Campo ist. In die erbitterten Kämpfe hat auf der Seite der Bolschewiken jetzt die sogenannte „Internationale Brigade“ eingegriffen. Sie ist dieser Tage zur Unterstützung der roten Horden in Madrid eingetroffen.

## „Rote Polen“ in Spanien.

Bereits 1000 polnische Arbeiter aus Frankreich und Belgien wurden an die Front der Roten gelockt.

Polnische Blätter wenden sich mit großer Schärfe gegen die Werbungsaktion, die von kommunistischer Seite in Frankreich und Belgien unter arbeitslosen Polen zur Unterstützung der spanischen Marxisten eingeleitet hat. Nicht weniger als 1000 Polen wurden bis jetzt unter dem Versprechen hoher Bezahlung nach Spanien gelockt und sofort an die Madrider Front geschickt. Der Sold ist allerdings bisher ausgeblieben. In Frankreich beschäftigten sich nach einem Bericht des „Justromany Kurjer Codzienny“ mit der Werbung zwei verdächtige Personen, namens Wierzbicki und Chmielinski, und polnischer Plakombandant in Barcelona ist ein gewisser Kochanek, der seinerzeit einen Überfall auf das polnische Generalkonsulat in Paris organisiert hat.

In Belgien befinden sich die Rekrutierungs-Bureaus im Städtchen Seraing, im Kohlenrevier Südbelgiens gelegen. Die polnischen Emigranten, die in verschiedenen polnischen Kolonien angeworben werden, schickt man in die kommunistische Zentrale, wo sie dann unter Führung eines Agitators an die französische Grenze geschmuggelt und ohne Pässe bei Valenciennes nach Spanien geschafft werden. Ein Teil der Auswanderer wird aber schon nach Überschreitung der französischen Grenze betrogen. Man überläßt sie ihrem Schicksal ohne Eisenbahnsfahrkarten und läßt sie als blinde Passagiere nach Spanien reisen. 13 solcher Passagiere wurden vor kurzem von der französischen Gendarmerie in Roubaix verhaftet und wieder nach Belgien abgeschoben. Da man ihnen aber im Werbungs-Bureau die Dokumente abgenommen hatte, wurden sie zunächst im Gefängnis von Tournai untergebracht, von wo aus sie in das Gefängnis für Landstreicher überwiesen werden, wo sie etwa ein Jahr lang zu sitzen haben. Danach haben sie ihre Ausweisung aus Belgien zu gewärtigen. Nach oberflächlichen Berechnungen bestehen 50 Proz. der Freiwilligen, die aus Belgien dem Roten Spanien zu Hilfe geeilt waren, aus Polen.

Nachrichten aus Spanien besagen, daß die Polen dort ein wahres Martyrium durchzumachen haben, rücksichtslos als Kanonensutter verwendet und beim Zurückgehen mit Erschießung bedroht werden. Die ganze Angelegenheit hat bereits zur Überreichung einer Denkschrift der Polen in Frankreich in der Polnischen Botschaft in Paris geführt. Darin werden entschiedene Schritte gegen die Machenschaften der französischen Kommunisten und die „beispiellose Vergewaltigung polnischer Blutes“ sowie gegen die „Kompromittierung des polnischen Namens“ gefordert.



## Der neue Marschall Smigly-Rydz in Bromberg.

Wie wir bereits mitgeteilt haben, trifft am morgigen Sonntag auf dem Wege zu den Feierlichkeiten in Wirfisch Marschall Smigly-Rydz in Bromberg ein. In diesem Zusammenhang erläßt der Stadtpräsident folgende Bekanntmachung:

„Auf der Durchreise nach Wirfisch, am Sonntag, dem 15. November 1936, wird der Oberste Führer und Marschall Polens, Edward Smigly-Rydz für kurze Zeit in unserer Stadt Aufenthalt nehmen. Es wird dies für die hiesige Bürgerschaft die ungewöhnlich glückliche Gelegenheit sein, nach der Landeshauptstadt dem neuen Marschall als erste Stadt zu huldigen. Dem Wunsche der Bürgerschaft entsprechend hat es die Stadtverwaltung übernommen, die Begrüßungsfeierlichkeiten für den Obersten Führer zu organisieren. Es geht darum, daß in Zucht und Ordnung die weitesten Kreise der Bevölkerung Gelegenheit haben, wenigstens für kurze Zeit den Obersten Führer unserer Armee zu sehen.

Der Marschall trifft auf dem hiesigen Bahnhof um 9 Uhr morgens ein. Die Huldigung wird auf dem Platz vor dem Hauptbahnhof stattfinden. Alle Organisationen der körperlichen Erziehung sowie alle übrigen Organisationen und Fabrik-Abordnungen ohne Unterschied des Charakters des Vereins werden gebeten, um 8,30 Uhr auf dem Bahnhofsvorplatz zu erscheinen, damit um 8,45 Uhr die Aufstellung und Einweihung durchgeführt ist. Die Schuljugend darf nur unter Leitung der Lehrerschaft oder der Erziehenden aufmarschieren.

Um die Ordnung aufrecht zu erhalten, richte ich an alle Verbände und Organisationen die Bitte, daß sie sich den Anordnungen des Direktors Matuzewski sowie des Kommandanten der körperlichen Erziehung, Hauptmann Rindner, fügen. Auch bitte ich den Anweisungen der Polizeibehörden Folge zu leisten, die stets lediglich im Interesse der Bürgerschaft handeln.

Die tiefe Verbundenheit zur Armee und ihrem Obersten Führer ist der Ausdruck des tiefsten Patriotismus und der höchsten Ehre für unsre Republik. Geben wir diesen Gefühlen Ausdruck durch würdige Begrüßung des Obersten Führers unserer Armee und Marschalls Polens in unserer Stadt.

(—) L. Barczewski.

Über die Weiterfahrt des hohen Gastes erfahren wir, daß die Reise von Ostel nach Wirfisch im Automobil erfolgen wird. In Wirfisch selbst werden die für die Beträge des Fonds der nationalen Verteidigung angekauften Waffen dem Obersten Führer der polnischen Armee übergeben. Wie unseren Lesern erinnerlich sein wird, hat sich der Kreis mit einem ganz besonders hohen Betrag an den Sammlungen für diesen Fonds beteiligt.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 14. November.

### Wolkig.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wolkiges bis heiteres, vorherrschend trockenes Wetter an.

### Starost Susli im Landreise.

Starost Susli hat mit der Besichtigung einiger Ortschaften des Landkreises begonnen. So weilte er kürzlich in den Gemeinden Ostel und Dobrz. Hier fanden Aussprachen mit den Schulzen und Gemeindevorstehern sowie den Gemeinderäten statt. In Ostel wurde vor allem das Verhältnis der Sammelgemeinde zu dem Schulbudget besprochen, ferner die Wünsche der Nachbarbevölkerung in bezug auf die Staatsforsten. In Dobrz kam die Erbauung eines Gemeindehauses zur Sprache, ferner die Frage der Erbauung einiger neuer Wege. Starost Susli nahm die Gelegenheit wahr, um einigen Besitzern in dieser Gegend seine Aufmerksamkeit zu machen. In der nächsten Zeit werden andere Teile des Kreises durch den Starosten besucht werden.

### Sanitätsrat Dr. Hermann Diez

konnte gestern, am 13. November d. J., seinen 75. Geburtstag begehen. Sanitätsrat Dr. Diez, der zu den bekanntesten Ärzten unserer Stadt gehört und sich besonders bei den vielen ungezählten Armen großer Beliebtheit erfreut, wurde in Posen geboren. Er hat aber ebenso wie seine Vorfahren, die 1772 aus Pommern in den Neuhagen einwanderten, sein ganzes arbeits- und segensreiches Leben hindurch in Bromberg gelebt und gearbeitet. Lediglich das Studium führte ihn von der Stadt an der Bräse fort, in der er aber nach seiner Rückkehr auch im öffentlichen Leben eine führende Rolle spielte. Im Jahre 1920 bei der Übergabe der Stadt an die polnischen Behörden war er stellvertretender Vorsitzender der Stadtverordneten-Versammlung. An den kulturellen Bestrebungen des hiesigen Deutschtums nimmt Sanitätsrat Dr. Diez noch heute regen Anteil; aber seine besondere Liebe gehört den doppelten Armen, die ihr Geld und ihre Gesundheit verloren haben. Als tüchtiger Arzt und warmherziger Vater steht er ihnen bei, bemüht sich um ihre Heilung, lindert ihre Schmerzen und stärkt sie für ihren letzten Gang. Als Deutscher gehört seine Liebe zunächst seinen Deutschen; aber als Arzt, der seinen Beruf in des Wortes höchster Bedeutung begreift, fährt er in seinem stadtbekanntesten Wagen mit dem gleichen Verantwortungsgefühl an die polnischen wie an die deutschen Krankenbetten. Die Praxis für die Krankenkasse, deren gesuchtester Arzt er war, wurde ihm vor einigen Jahren genommen. Was tut's! — Der alte Herr hilft weiter; denn er hat sich in seiner umfangreichen Praxis von jeher immer mehr auf das Geben als auf das Nehmen verstanden. Wir sind stolz auf diesen deutschen Mann und Mitbürger! Das berechtigte Gefühl der restlos erfüllten Pflicht ist der schönste Kranz, der die Pforte seines Alters schmückt.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 16. November früh: Bleichfelder-Apothek, Danzigerstraße Nr. 91, Schwänen-Apothek, Danzigerstraße 5 und Altkatholische Apotheke, Friedrichstraße (Duga) 39; vom 16. bis 23. November früh: Engel-Apothek, Danzigerstraße 65, Apotheke am Theaterplatz, Wilhelmstraße (M. Jocha) 10 und Apotheke in Schwedenhöhe, Adlerstraße (Dra) 8.

§ Das seltene Fest der Goldenen Hochzeit begeht am 15. d. M. das Maurer-Gespaar Andreas und Antonie Kahlvorst, Dragonerstraße (Mańska) 7.

§ Immer neue Opfer des raffinierten Betrügers, der eine Reihe hiesiger Fleischer beschwindelt hat, indem er angeblich Waren kaufte und dann mit einem Teil derselben verschwunden ist, melden sich bei der hiesigen Polizei. Der Gauner hat also eine ganze Zeitlang arbeiten können, ehe ihm das Handwerk gelegt worden ist.

§ Überfallen wurde auf der fr. Kaiserstraße (Bernardynska) gegen 18 Uhr der Kujawierstraße 35 wohnhafte Martin Matuzak. Zwei Männer traten plötzlich an ihn heran und schlugen berartig auf M. ein, daß er blutende Wunden erlitten hat. Auf die Hilferufe des Überfallenen ergriffen die Täter die Flucht.

§ Eigenartige Kindesanziehung. In einige Verlegenheit wurde die Verwaltung des Frauengefängnisses in Fordon versetzt. Eines Tages besuchte der 36jährige Arbeiter Stefan Koronowski seine Frau im Gefängnis, die dort eine Strafe abzusitzen hatte, und brachte gleich seine drei Kinder mit. Nachdem er sich mit seiner Frau unterhalten hatte, bat er die Gefängniswärterin einen Augenblick auf seine Kinder aufzupassen, da er nur etwas einkaufen werde. K. ließ sich jedoch nicht mehr blicken. Da die Kinder im Gefängnis nicht gut bleiben konnten, wurden sie einem Kinderheim übergeben. K. hatte sich jetzt vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts wegen Kindesanziehung zu verantworten. Der Angeklagte bekennt sich zur Schuld und führt zu seiner Verteidigung an, daß er allein nicht imstande war die Kinder zu betreuen. Das Gericht verurteilte den K. der bereits acht Mal vorbestraft ist, zu sechs Monaten Gefängnis mit dreijährigem Strafaufschub.

## Schwester

An ihrem Saume hängt der Staub der Straßen.

Auf ihrem Anfsch, dem verschwiegenen, blaffen,

liegt reif und still des Lebens tiefstes Wissen.

Und ihre Seele ist voll Licht und Gnade,

und überwunden sind die Schicksalspfade,

die einst auch sie, ein Weib, hat gehen müssen,

Nun bringt sie Trost den Kranken und den Armen

und trägt in jedes Elend ihr Erbarmen,

und Lächeln blüht aus ihren Werken auf;

denn Sünder und Gerechte sind ihr Brüder.

Sie neigt sich tief in tiefste Menschheit nieder

Und wächst doch mehr und mehr zu Gott hinauf.

Elisabeth Emunds-Draeger.

§ Ein Prozeß wegen Körperverletzung fand vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts statt. Auf der Anklagebank hatte der 44jährige Landwirt Wladyslaw Szejliński aus Fuchschwanz Platz genommen. Im Mai d. J. hatte der Landwirt Rudolf Neubert in Zochowo beobachtet, daß der Sohn des Angeklagten sich des öfteren auf seine Wiese begab. Als er dem Jungen das Betreten der Wiese verbot, ergriß der in der Nähe sich aufhaltende Vater des Jungen eine Dunggabel und schlug damit auf den Landwirt ein, wodurch diesem der linke Arm gebrochen wurde. Vor Gericht verteidigt sich der Angeklagte damit, daß er nur seinen Sohn vor den Schlägen des Neubert in Schutz genommen habe. Die Verhandlung ergab jedoch, daß Neubert den Jungen nicht angerührt hatte. Das Gericht verurteilte den S. zu acht Monaten Gefängnis mit dreijährigem Strafaufschub.

§ Ein weiblicher Eindringler hatte sich vor dem hiesigen Bürgergericht in der 23jährigen Janina Gackowska zu verantworten. Die Angeklagte war im September d. J. durch ein offenes Fenster in die Wohnung der Frau Theresie Ginalska, Königstraße (Kosciuszko) 38 eingedrungen, aus der sie acht weiße Damenhemden, zwölf Taschentücher, zwei Paar Strümpfe, ein Kleid und ein Kostüm entwendete. Die Angeklagte, die sich teilweise zur Schuld bekennt, wurde vom Gericht zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

§ Auf frischer Tat festgenommen wurde der 23jährige Bäckergeselle Pawel Cybulka. E. war am 17. September d. J. in den Keller, in dem sich die Bäckerei und das Lager des Bäckermeisters Ignacy Krusz, fr. Berlinerstr. (Sw. Trojcy) 17 befindet, eingedrungen, in der Absicht zu stehlen. Ein Lehrling, der den E. beobachtet hatte, machte seinen Meister auf den Dieb aufmerksam. K. verschloß sofort die Kellertür, holte einen Polizisten herbei, der den Eindringling festnahm. E., der sich jetzt vor dem hiesigen Bürgergericht zu verantworten hatte, bekennt sich nicht zur Schuld und gibt an, daß er in den Keller eingedrungen war, um seine Sachen zu holen. Das Gericht verurteilte den Angeklagten zu sechs Monaten Gefängnis.

§ Wegen Gotteslästerung hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts der 33jährige Monteur Jan Smulka aus Exin zu verantworten. Im Mai hatte der Angeklagte beim Betrachten einer auf dem Markt aufgestellten Christusfigur Gott gelästert. E. bekennt sich vor Gericht nicht zur Schuld und gibt an, daß er religiös sei und an Gott glaube. Nach Vernehmung der Zeugen erkannte das Gericht den Angeklagten nicht der Gotteslästerung, sondern der Beleidigung des religiösen Kultes für schuldig und verurteilte ihn zu sechs Monaten Gefängnis mit dreijährigem Strafaufschub. E. hat gegen das Urteil sofort Berufung eingelegt.

§ Der heutige Wochenmarkt brachte wieder einmal Volletrieb und zwar sowohl auf dem fr. Friedrichsplatz (Rynek) Markt, Pilsudskiego) wie auch in der Markthalle. Angebot und Nachfrage waren sehr stark. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,40—1,50, Landbutter 1,30, Tüllfäße 1,20—1,30, Weiskäse 0,20—0,25, Eier 1,60—1,80, Weiskohl 0,08, Rottkohl 0,10, Wirsingkohl 0,08, Blumenkohl 0,20—0,40, Rosenkohl 0,30, Tomaten 0,40, Zwiebeln 0,05, Kohlrabi 0,15—0,20, Mohrrüben 0,10, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,10, rote Rüben 0,10, Apfel 0,15—0,40, Birnen 0,25—0,30, Preiselbeeren 0,60, Retscheln 0,30, Gänse 4,00—6,00, Enten 2,25—3,50, Hühner 1,80—2,30, Rebhühner 0,90, Tauben Paar 0,90, Speck 0,80, Schweinefleisch 0,60—0,70, Rindfleisch 0,60—0,80, Kalbfleisch 0,70—0,80, Hammelfleisch 0,60—0,70, Schote 0,80—1,00, Salsic 0,80—1,00, Karaschen 0,50—0,80, Barsch 0,40—0,80, Pöste 0,25—0,60, Breffen 0,50—0,90, Karpfen 1,00 Zloty.



**MAGGI'S  
WÜRZE**

ist vielseitig verwendbar  
für Suppen, Soßen  
Gemüse, Salate usw.

## Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Zur Ausstellung früher „Häusliche Kunst“ jetzt „Häuslicher Fleiß“ vom 1. bis 3. Dezember, verbunden mit Weihnachtsmarkt werden Anmeldungen von Handarbeiten, auch in Holz und Metall, Spielzeug, Bilder, Kristall usw. entgegengenommen. Marszalka Jocha 36, m. 4, von 11—1 Uhr. Deutscher Frauenbund. 7242

Handwerker-Frauenvereinigung. Des Konzerts wegen ist die Zusammenkunft diesmal am Dienstag, 1/4 Uhr, Elysium. Vorträge. — Spenden für das Kinderheim mitbringen. 7820

v Argenau (Gniemowo), 13. November. Zu einer schweren Bluttat kam es in dem Dorfe Lipinka hiesigen Kreises. Dort wurde der Landwirt Zygmunt Dlszewski am Abend auf dem Heimwege überfallen und mit Eisenstangen und Messern schwer verletzt, so daß er sofort in das Kreis-Krankenhaus nach Znowroclaw überführt werden mußte. Angeblich liegt ein Raubakt vor. Es wurden drei der Tat verdächtige Personen in Haft genommen. — Eine zweite schwere Bluttat ereignete sich in dem Dorfe Kleparz. Hier gerieten die Landwirte Bemański und Kosmecki, welche verschwägert sind, wegen einiger Morgen Land in Streit. Im Verlaufe desselben zog Bemański eine Pistole und verletzte seinen Schwager Kosmecki durch einen Schuß in den Unterleib schwer. Der Täter wurde verhaftet.

□ Crone (Koronowo), 13. November. Auf dem heutigen Wochenmarkt kostete Butter 1,10—1,20, Eier 1,40—1,50 die Mandel, Gänse 3,50—4,50 das Stück, Maitschweine 36—42 Zloty. Für Abschafherl zahlte man 15—30 Zloty das Paar.

z Znowroclaw, 13. November. Auf dem heutigen Wochenmarkt scheute plötzlich das Pferd des Landwirts Selinger aus Ostel vor einem Kastrato und raute davon. Hierbei wurde der 63jährige Knabe Ciotkowski überfahren. Man brachte den Unglücklichen ins Krankenhaus, wo der Arzt einen Beinbruch feststellte.

Bisher unbekanntes Spühbüben statteten nachts dem Besitzer Szymanski einen unerwünschten Besuch ab. Sie drückten eine Fensterscheibe ein und gelangten auf diese Weise in die Wohnung.

Zwischen dem Hausbesitzer Bronislaw Miński und dem Mieter Kopszyński kam es zu einem heftigen Wortwechsel und Handgreiflichkeiten. Hierbei verletzte Kopszyński seinem Gegner einen solch kräftigen Schlag, daß dieser einen Armbruch erlitt.

\* Znowroclaw, 14. November. In dem Dorfe Rajral in Kujawien ereignete sich ein tödlicher Jagdunfall. Der Gutsverwalter Kozerski befand sich auf einer Fuchsjagd, als einige Kinder in der Nähe eines Fuchsbauers spielten. Aus Angst vor dem Gutsverwalter versteckten sich die Kinder in den Fuchsbühnen. Als nach einiger Zeit eines der Kinder den Kopf hervorsteckte, um sich zu überzeugen, ob der Verwalter noch in der Nähe ist, gab dieser einen Schuß ab, durch den der sechsjährige Sohn eines Brenners getötet wurde. Das Bezirksgericht in Znowroclaw, das sich mit dieser Angelegenheit zu beschäftigen hatte, hat nach genauer Prüfung der näheren Umstände und in Erkenntnis, daß man es hier mit einem tragischen Versehen zu tun hat, den Gutsverwalter freigesprochen.

z Posen, 13. November. Zu einer größeren Arbeitslosen- und Hungerung kam es vor dem Rathaus. Die Städtischen Wasserwerke hatten vom Wojewodschaftsamt des Arbeitsfonds für Kanalisationsarbeiten Arbeiter angefordert, und es waren 150 geschickt worden. Da aber nur 80 benötigt wurden, protestierten die nicht angenommenen 70 gegen ihre Nichtbeschäftigung und sandten eine Abordnung zum Stadtpräsidenten.

Auf dem Schulhofe des Mickiewicz-Gymnasiums fand die Einweihung eines von Schülern dieser Anstalt gebauten und bereits durch mehrere Flüge erprobten Segelflugzeugs statt.

## Aleine Rundschau.

16 Menschen beim Flugzeugabsturz verbrannt.

Zu dem bereits gemeldeten Absturz eines italienischen Bombenflugzeugs am Monte Lepini südlich von Vitorria wird jetzt bekannt, daß außer den vier Mann von der Besatzung noch 16 Dorfbewohner ums Leben gekommen sind, die bemüht waren, nach der Notlandung Hilfe zu leisten. Die Bauern, die zu dem Notlandeplatz eilten, wurden das Opfer einer Benzinexplosion und verbrannten bei lebendigem Leibe. Wie es heißt, sollen noch gegen 40 Personen schwere Brandwunden erlitten haben.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 14. November 1936.

Aratau — 2,41 (— 2,35), Rawicki — 2,16 (+ 2,26), Warchau + 1,86 (+ 1,88), Bock + 1,67 (+ —), Thorn + 2,09 (+ 2,20) Fordon + 2,06 (+ 2,20), Culm + 2,02 (+ 2,16), Graudenz + 2,27 (+ 2,45), Kurzebrat + 2,43 (+ 2,64), Bielel + 2,06 (+ 2,30) Dirschau + 2,18 (+ 2,44), Einlage + 2,20 (+ 2,62), Schiemenhorst + 2,68 (+ 2,70). (In Klammern die Melduna des Vortages.)

Chef-Redakteur Gottfried Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Dandel und Wirtschaft: Arno Straßle; für Stadt und Land und den literarisch-unpolitischen Teil: Marian Seyke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Pranaodaki; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 45.

Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 46.







Pommerellen.

14. November.

Deutsches Generalkonsulat für Pommerellen.

Am Bus- und Bettag, Mittwoch, den 18. November d. J., ist das Generalkonsulat geschlossen.

Graudenz (Grudziadz)

Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 14. November d. J., bis einschließlich Freitag, 20. November d. J., haben Nacht- und Sonntagsdienst die Adler-Apothek (Apteka pod Orlem), Oberthornerstraße (3-go Maja), sowie die Greif-Apothek (Apteka pod Gryfem), Lindenstraße (Legionów).

Wo die Lerche singt, dieser deutschsprachige Tonfilm, der zurzeit im Kino „Gryf“ läuft, hat auch, wie z. B. in Bromberg schon, auch bei uns in Graudenz verdienten Erfolg. Der nach der bekannten Beharischen Operette geformte, speziell für Martha Eggerth und ihre Gefangenschaft zugeschnittene Film erfreut auch durch seinen hübschen Inhalt, indem es zum Schluß zwei glückliche Ehepaare gibt, und zu dessen Wohlgelingen und flotten Durchführung der schneidige Hans Söhner außer der genannten Hauptdarstellerin und Sängerin als Partner hervorragend beiträgt. Außerdem kann sich das Auge an hübschen landschaftlichen Bildern, wie überhaupt an schönen photographischen Darstellungen weiden. An Humor fehlt es ebenfalls nicht.

Vom Milchwagen gestohlen wurden, während er auf der Rehdener Chaussee hielt, dem Józef Palewski, Marienwerderstraße (Wybickiego) 30, sechs Kilogramm Butter und vier Liter Sahne im Werte von 24 Zloty. Von einer Polizeipatrouille angetroffen wurden zwei Personen, die gestohlene Eisenbahnswellen trugen. Sie warfen, der Beamten ansichtig geworden, die Beute nieder und entflohen. Die Schwelken befinden sich im zweiten Polizeikommissariat.

Als gefunden abgegeben worden sind auf dem ersten Polizeikommissariat eine hellblaue Damenhandtasche mit Inhalt und auf dem dritten Kommissariat fünf Taschentücher und ein Paar Damenstrümpfe. Die Sachen können von dort abgeholt werden.

Vom Appellationsgericht in Posen freigesprochen wurde nach zweifelhafte, am 5. d. M. stattgefundenen Verhandlung der f. Jt. vom Graudenz Bezirksamte wegen angeblicher Mißbräuche während seiner Amtsführung als früherer Direktor der Sozialversicherung in Strazburg (Brodnica) verurteilte Jan Redziercki.

Thorn (Toruń)

Von der Weichsel. Freitag früh betrug der Wasserstand 2,20 Meter über Normal, mithin 17 Zentimeter weniger als am Vortage. Die Wassertemperatur ist auf 5 Grad Celsius zurückgegangen. Auf der Strecke Warschau-Dirschau bzw. Warschau-Danzig passierten die Stadt am Mittwoch und Donnerstag die Personen- und Güterdampfer „Goniec“, „Mars“ und „Fredro“ bzw. „Atlant“, „Mickiewicza“ und „Kauk“, ferner der Schleppdampfer „Samogit“ mit zwei Rähnen mit Getreide, auf der Strecke Danzig-Warschau bzw. Dirschau-Warschau die Passagierdampfer „Kraus“ und „Sowiński“ sowie der Schleppdampfer „Wanda I“ mit je einem mit Papier und Reis beladenen Rahn bzw. die Personen- und Frachtdampfer „Stanislaw“, „Saturn“ und „Belgia“. Im Weichselhafen trafen ein die Schleppdampfer „Weszel“, „Delfin“ und „Neptun“, sämtlich mit Holz, aus Plock, die noch am gleichen Tage die Weiterfahrt nach Danzig antraten. „Kollataj“ mit vier leeren Rähnen aus Grabemünde, ferner „Spółdzielnia Wiska“, mit einem Rahn mit Mehl und einem Rahn mit Mehl und einer Beladung Zucker aus Warschau. Mit dem Bestimmungsort Warschau lief der Schleppdampfer „Kollataj“ mit zwei Rähnen mit Zucker aus, und nach Danzig startete der Schleppdampfer „Dziad“ mit zwei Rähnen mit Weizen, Getreide und Mehl.

Eine neue Straßenpflasterung wird probeweise beim Straßenübergang zwischen der Breitestraße und dem städtischen Markt (Szeroka und Rynek Staromiejski) über die Seglerstraße (ul. Zeglarzka) vorgenommen. Die Pflasterung erfolgt mit Klinkersteinen, jenen besonders hart gebrannten dunkelroten Ziegeln, die in der städtischen Klinkerei in Rudak selbst hergestellt werden. Wie wir hören ist später u. U. die Pflasterung der Hauptstraßen (die dringend erneuerungsbedürftig ist) ebenfalls mit Klinkersteinen vorgesehen, sofern diese sich jetzt bewähren werden. Dies wäre u. E. ein ganz vorzügliches Mittel zur Bekämpfung des Straßenlärms, der durch den regen Fuhrwerksverkehr hervorgerufen wird. Bekanntlich ist schon seit geraumer Zeit ein längerer Abschnitt der Thorn-Scharnau-Fordener Chaussee in der Nähe des Gutes Praysiel (Wiesenburg) mit Klinkersteinen gepflastert, die hier ihre Eignung für Straßenbauzwecke wohl schon nachgewiesen haben dürften. Jeder, der diese Straße im Fuhrwerk oder Auto befährt, ist erstaunt, wie sicher, ruhig und erschütterungsfrei gerade diese Stelle passiert wird und jeder bedauert es, daß nicht die ganze Strecke solch vorbildlichen Straßenbelag aufweist.

Radfahrer rast gegen Automobil. An dem Auslauf der Mauerstraße (ul. Podmurna) in die Wallstraße (ulica Waly) kam es am Donnerstag zu einem gefährlichen Zusammenstoß, der jedoch zum Glück keine ernstlichen Folgen hatte. Als der 21jährige Radfahrer Franciszek Sioukowski, vom Theaterplatz (Plac Teatralny) kommend, am Hotel „Polonja“ um die Ecke biegen wollte, rastete er mit voller Wucht gegen die rechte Seitentür eines vorüberfahrenden Personenautos. Weil das Fenster der Tür einem derart heftigen Anprall nicht gewachsen war, ging es in Trümmer, und das Opfer des Unfalls zog sich hierbei eine Reihe Schnittwunden zu, so daß es mit dem gleichen Auto in das Stadtkrankenhaus gefahren werden mußte. Der Unfall ist Gegenstand einer polizeilichen Untersuchung.

Neben vierzehn kleinen Diebstählen, die am Donnerstag aus Stadt- und Landkreis Thorn bei der Polizei angemeldet wurden und deren Aufklärung bisher in fünf Fällen gelang, verzeichnet der letzte Polizeirapport noch einen Betrug, zwei Überretungen von Wegeordnungs-Bestimmungen, zwei Fälle von Trunkenheit, eine Tierquälerei und in einem Falle das Einschlagen von Fensterscheiben. Ein Militärsäbel nebst Koppel wurden als gefunden der Militärgendarmerei übergeben.

Auf dem sehr gut besuchten Freitag-Wochenmarkt herrschte bei mildem Herbstwetter lebhafter Betrieb. Es kosteten: Eier 1,40-1,70, Butter 1,00-1,40, Tauben Paar 0,70-0,90, Hühner 1,00-2,50, Enten 1,50-2,50, Gänse (sehr viel) 2,50-5,00, Puten 3,00-5,00, Rebhühner 0,90, Fasanen 3,00, Hasen 1,50-2,50; Apfel 0,10-0,50, Birnen 0,20-0,60, Pflaumen 0,60-1,20, Weintrauben 1,10-1,80, Nüsse 0,60 bis 0,80, Blumentohl (noch immer sehr viel) Kopf 0,05-0,60, Weiß-, Rot- und Wirsingohl Kopf 0,05-0,90, Rosenohl 0,30-0,40, Grünohl 0,10-0,15, Kohlrabi Bund 0,10-0,20, Tomaten 0,20-0,50, rote Rüben 0,10, Kürbis 0,05, Brufen Stück 0,05-0,10, Schwarzwurzel 0,40, Pastinak 0,15-0,20, Karotten Bund 0,10-0,20, Mohrrüben Kilo 0,15, Bohnen 0,15-0,20, Erbsen 0,20-0,25, Spinat 0,15-0,20, Zwiebeln Kilo 0,15, Salat drei Köpfe 0,20-0,25, Kartoffeln 0,08-0,04 und pro Zentner 2,00-2,50 usw. Der ebenfalls gut besuchte Fischmarkt auf der Neustadt bot Zander zu 1,60, Kal zu 1,20-1,50, Karpfen, Hechte und Schleie zu 1,00, Karauschen, Bressen und Quappen zu 0,80, Neunaugen zu 0,60, Barsche zu 0,30, ferner Sprotten zu 0,60, Büdingen Stück zu 0,20-0,30, Matjesheringe Stück zu 0,25-0,35, Räucherheringe Stück zu 0,15-0,20, Salzheringe Stück zu 0,10 bis 0,15 usw.

Kaufen Sie heute noch

eine Schachtel Karo Franck, versuchen Sie ihn, denn es gibt wirklich nichts Besseres als

Karo Franck, die Kaffeewürze in Würfeln!



h Gorzno, 13. November. Ein dreifacher Diebstahl wurde beim Kaufmann Borenstein am Markt verübt. Am hellen Tage drang ein Spikbube auf den Hausboden und stahl die zum Trocknen aufgehängte Wäsche. Der Dieb ist mit seiner Beute ungehört entkommen. — Nachts statteten Diebe dem Schmied Kowalski in Radost (Radostki) einen unerwünschten Besuch ab, indem sie in die verschlossene Schmiedewerkstatt einbrachen und verschiedenes Handwerkzeug entwendeten.

Fuchel (Luchola), 13. November. Dem Pfarrhufenpächter W. Skrzyblewski in Bialowierz haben Diebe am Staaken auf dem Felde mit Hilfe von Fahrrädern ca. drei Zentner Weizen ausgedroschen. — Ferner stahlen Diebe dem Landwirt Kulikowski in Neu-Schlen zehn Bienenkörbe im Werte von 300 Zloty. Die Polizei ist den Spikbuben schon auf der Spur. — Eingebrochen wurde in die Mühle des Spleißhöfer in Poln. Cezyn. Es fielen den unbekanntem Dieben vier Säcke mit Mehl in die Hände.

Wandsburg (Wiechork), 13. November. Auf dem letzten Wochenmarkt wurden gezahlt für Butter 1,00-1,10, für die Mandel Eier 1,40 Zloty. Auf dem Schweinemarkt kosteten ein Paar Ablaherkel 17-23 Zloty.

In einer der letzten Nächte waren Diebe in die Stallräume des Landwirts M. Semrau in Sitno gedrungen, wo sie noch rechtzeitig bemerkt und vertrieben wurden. Ebenfalls versuchten Diebe in derselben Nacht bei dem Landwirt Maro einzudringen, wo sie auch vertrieben wurden.

Zempelburg (Zepolino), 13. November. Ein Feuer brach in dem Lagerraum des Kaufmanns Kabath aus. Dank energischen Eingreifens der Bewohner konnte das Feuer bald gelöscht werden, so daß dadurch kein größerer Sachschaden entstanden ist.

Streik der Fleischergehilfen in Lodz.

In der Nacht zum Freitag haben die Fleischergehilfen in Lodz beschlossen, in den Streik einzutreten, da ihre Bemühungen, ein Kollektivabkommen zu erreichen, von Mißerfolg gekrönt waren. Am Freitag waren daraufhin alle Fleischerläden im Zentrum der Stadt geschlossen. Nur einige kleine Läden in den Vorstädten waren geöffnet. In dem Streik haben sich auch die Verkäuferinnen beteiligt.

Praktische Winke für die Hausfrau! Wenn Sie über etwas Zeit verfügen, so begeben Sie sich, bitte, zur Firma Perfil, Graudenz, Rynek 18/19, wo eine Waschvorführung der feinen Seiden- und Wollstoffen in kalter Perfilanlage stattfindet. Gleichzeitig erhält man dort ausführliche Informationen und praktische Winke über die Behandlung jeder Art Stoffe und Wäsche, die für jede Hausfrau von großem Nutzen sind. Wollen Sie daher diese Gelegenheit der kostenlosen „Perfil“-Washvorführungen wahrnehmen, dann versäumen Sie, bitte, nicht den Termin: Die Vorführungen dauern nur bis zum 30. d. M.!

Graudenz.

Thorn.

Mittwoch, d. 18. November 1936 (Bus- u. Bettag) bleiben unsere Schalter geschlossen. Danziger Privat-Actien-Bank Filiale Grudziadz Danziger Raiffeisenbank Sp. z. z ogr. odp. Filiale Grudziadz 7808 Deutsche Volksbank Bank Spółdz. z o.o. w Bydgoszczy oddział w Grudziadzu.

Führe Togonal mit Dir! Bei Erkältung, Fieber, Schmerzen in den Gelenken und Gliedern leistet Togonal gute Dienste. Auch bei rheumatischen und arthritischen Beschwerden sowie Gicht werden Togonal-Tabletten angewandt. Togonal stillt die Schmerzen und bringt Erleichterung bei diesen Leiden.

Zur Treibjagd empfehl. lämtl. Waffen, erstklass. Jagdpatronen. Fachmäßige Reparatur Ausstopfen von Vögeln. L. Dborst, Bäckermader, ul. 3. Maja 36. Tel. 1427.

Passion. Landwirt mit Vermögen sucht nette Bauerntochter zwecks Heirat. Verschwiegenheit zugesichert. Genaue Zusich. m. Bild u. B M W Postlag. Marienwerder

Emil Romey Paplerhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 1438 7491

Baden u. Speicher per sofort zu vermieten. Auskunft: 7805 Tapetengeschäft, Plac 23. Ingcnia 33. Telefon 1517.

Kirchl. Wärmest. Bus- und Bettag. \* bedeutet anschließende Abendmahlfeier. Rehdener. Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.

Bücherfreunde, Bücherliebhaber Neuerscheinungen aller Art: Politik, Geschichte, Romane der besten zeitgenössischen Schriftsteller, kurz, eine gediegene Auswahl aus der deutschen Literatur überhaupt, finden Sie zu den günstigsten Lesebedingungen jedes Buch - auch ohne Pfand in der modernen Leihbücherei Selecta, Grobłowa 5 (gegenüber der Bank Polski.) 7733

Sauer- 7561 Walther-Simon-Flinten und andere Neuheiten in Waffen finden Sie im Waffengeschäft St. Szapczyl Grudziadz, ul. Sienkiewicza 8. Telefon 1315. Bei Ankauf neuer Waffen nehme ich alte in Zahlung. Sämtliche Reparaturen an Waffen, sowie Dienstleistungen, Fernrohrmontagen werden zu mäßigen billigen Preisen sachgemäß und prompt ausgeführt. Eigene Vogel- u. Tierausstopererei. Scheidenstand m. Schießvorrichtung. 3420

Vereinsbank Toruń Bank Spółdzielczy z o. odp. Toruń Am Mittwoch, dem 18. November d. J. (Bus- und Bettag) 7775 ist unsere Kasse geschlossen.

Hebamme erteilt Rat. Bestellungen entgegen. Sauberste u. sorgf. Behandlung. Friedrich, Toruń, sw. Jakóba 15. Tel. 2201. 5717

Töpferarbeiten führt aus W. Autenrieb, sw. Duchy 11. 7704

5 1/2 Morgen Biese mit Ackerland zu verl. H. Rapp, Ledzewo, pow. Toruń. Suche f. ant. fr. Schlafstelle u. Kochgel. Siedan Plac sw. Katarzyny 3. 7795

Kaufe Gold und Silber S. Hoffmann, Goldschmiedemst., Bielary 12 3420

Bedeutende Neuerscheinung! Ich nehme Vorausbestellungen auf das demnächst erscheinende Werk 7613 von Oldenburg-Januschau: Erinnerungen Preis Mark 5,80 mit 25% Nachlaß entgegen. Die Erinnerungen des „alten Januschauers“, wie der heute hochbetagte von Oldenburg, von dem der bekannte Auspruch vom „Leutnant und der 10 Mann“ stammt, allgemein genannt wurde, bringen eine Fülle bisher nicht in der Öffentlichkeit bekannt gewordener Tatsachen weltgeschichtlicher Bedeutung. Interessant, flüssig im Stil ausfüllend und ohne störende Längen, kurz ein charmantes Buch. Justus Wallis, Toruń, Szeroka 34.

Polstermöbel Kleinmöbel Eisenbetten Teppiche Ueber 100 Zimmer, in all Preislagen, empfehlen Gebrüder Tews, Toruń Mostowa 30. 7706 Tel. 1946.

Zu dem bevorstehenden Weihnachtsfeste billiger Vorverkauf im Schnitt- und Kurzwarengeschäft Henryk Krause Grudziadz, ul. Wybickiego 17. Große Auswahl in Strümpfen, Handschuhen, Damen-, Herren-, Kinderwäsche, Strickjacken, Pullover, Schals und Mützen, Kleider- und Mantelstoffen, gute Bieltzer Herrenanzugstoffe m. sämtl. Schneiderzutaten, garantiert federdicke Bettinletts, Unterbettdeckl., Weißwaren, Gardinenstoffe, Bettzeuge und Schürzenstoffe, Bett- und Tischdecken, Glanzleinen usw. Außer den üblich billigen Preisen erteile 5% Rabatt auf Kurzwaren 10% " " Wollstoffen. 7800

la Oberschles. Kohlen Koks Briketts allerbilligst frei ins Haus Benzte & Dubah Baumaterialien-Großhandlung Grudziadz, Tel. 2087 Malo Minijsta 3/5. 7750



Wirtschaftliche Rundschau.

Das Ausland und der Zloty.

Im Wirbel des Abwertungschaos der letzten Wochen hat Polen...

Dat uns aber schon die Regierung vor den Erschütterungen einer Abwertung bewahrt...

Der starken Position im Inlande scheint aber die Stellung des Zloty im Auslande nicht zu entsprechen...

Wir haben uns daher der Mühe unterzogen, der Bewertung von Zloty-Noten im Auslande nachzuprüfen...

Wir glauben, daß hier beide Komponenten zusammenwirken. Daß das Ausland die Devaluationsmöglichkeit für den Zloty noch nicht für reiflos überwinden...

Anders jedoch liegen die Verhältnisse hinsichtlich der zweiten Ursache dieser Erscheinung: das starke Zlotyangebot im Auslande.

Wir sind der Ansicht, daß die Regierung dem deutschen Beispiel folgen sollte, um den Schutz der Währung wirksam zu gestalten.

Zunehmende Rohstofffreiheit Deutschlands.

Preishausse auf den Rohstoffmärkten der Welt. — USA. ziehen weitere Dollarabwertung in Betracht. 2 1/2 Milliarden Geldkapitalbildung in Deutschland im Jahre 1936.

Der Weltverbrauch an Rohbaumwolle wird in der internationalen Statistik, die ihr Berichtsjahr jeweils am 31. Juli abschließt...

Gegenüber diesen für die übrige Welt geltenden Ziffern, die Deutschland und Italien nicht mit einschließen...

Bei den feinsten Spinnstoffen schreitet die Produktionszunahme rasch voran. Im Jahre 1935 betrug die Zellwollproduktion nur 15-17.000 To.

Diese ganze Entwicklung, die auf der Linie der vom Vierjahresplan erstrebten Rohstofffreiheit Deutschlands liegt...

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 14. November auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Währungen der Welt am 13. Nov. Umlage, Verkauf, — Kauf. Belgien 89,80, 89,98 — 89,62, Belgrad —, Berlin —, 212,78...

Berlin, 13. November. Amtl. Devisenliste, Newyork 2,488-2,492, London 12,13-12,16, Holland 133,96-134,22, Norwegen 60,96 bis 61,08...

Die Bank Polki dankt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,29 Zl., dto. II, Scheine 5,28/3, Kanada —, Zl., 1 Pfd. Sterling 25,81 Zl.

Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Wiener Getreidebörse vom 13. November. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty; Richtpreise:

Table with 2 columns: Commodity Name (Weizen, Roggen, Gerste) and Price Range (23,75-24,00, 17,25-17,50).

Table with 2 columns: Commodity Name (Weizenmehl I, Roggenmehl I, Roggenmehl II) and Price Range (39,25-40,25, 26,75-27,00).

Gesamttenbenz: ruhig. Umläge 3573,2 to, davon 607 to Roggen, 325 to Weizen, 422 to Gerste, 145 to Safer.

Warschau, 13. November. Getreide, Mehl- und Futtermittelabschlüsse auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Kilo, Barität Wagon Warschau: Einheitsweizen 25,00-25,50, Sammelweizen 24,50-25,00...

Umläge 2369 to, davon 412 to Roggen, Tendenz: ruhig.

Der amerikanischen Präsidentenwahl der geschäftlichen Unternehmungslust überall starken Auftrieb gegeben hat...

Präsident Roosevelt scheint durchaus die Absicht zu haben, eine etwa sich bietende Konjunktur mit allen Mitteln der staatlichen Wirtschaftsförderung auszunutzen.

Die Deutsche Reichsregierung hat mit der Ausschreibung einer neuen Anleihe von 500 Millionen RM. einen weiteren Schritt zur Konsolidierung der kurzfristigen aufgenommenen Schulden getan.

Polens Handelsbilanz im Oktober d. J. passiv. 899 000 Zloty Einfuhr-Überschuß.

Die polnische Handelsbilanz schließt im Oktober d. J. mit einem Einfuhr-Überschuß von 899 000 Zloty ab.

Am Vergleich zum September d. J. erhöhte sich die Ausfuhr um mehr als 4 Millionen Zloty, demgegenüber aber ist die Einfuhr um 2,7 Millionen Zloty zurückgegangen.

Im Oktober 1935 belief sich die Einfuhr auf 79,2, die Ausfuhr auf 83,5 Millionen Zloty.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 14. November.

Standards: Roggen 688,5 g/l. (117,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit Weizen 737,5 g/l. (125,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit...

Table with 3 columns: Commodity Name (Roggen, Weizen, Hafer) and Price Range (30 to 18,50, 120 to 16,25-16,50).

Richtpreise.

Table with 3 columns: Commodity Name (Roggen, Weizenmehl, Gerste) and Price Range (18,00-18,25, 23,75-24,25).

Allgemeine Tendenz: ruhig. Roggen, Weizen, Gerste, Safer. Roggen- und Weizenmehl ruhig, Transaktionen zu anderen Bindungen:

Table with 3 columns: Commodity Name (Roggen, Weizen, Braugerste) and Price Range (467 to, 102 to, 1 to).

Gelbflechtige Speisefartoffeln über Notiz.

Marktbericht für Sämereien der Samengroßhandlung Miel & Co., Bromberg. Am 13. Novbr. notierte unverbundlich für Durchschnittsqualität, per 100 Kilo...

Butternotierungen. Warschau, den 13. Novbr. Großhandelspreise der Butterkommission für 1 Kilogramm in Zloty: Prima Tafelbutter in Einzelfadung 3,30, ohne Fadung 3,20...



## Wo geht man nur die Brötchen hin?

Immer neue Krönungsorgen in der englischen Gesellschaft.

Die Krönung des englischen Königs im nächsten Mai wirkt in England eine ständig wachsende Menge von Problemen auf, an die man als Fernstehender zunächst gar nicht denkt. Daß bei dem weiblichen Teil des englischen Adels die Toilettenfrage eine gewaltige Rolle spielt, ist verständlich. Diese Sorgen betreffen aber nicht nur die sehr stattlichen Krönungsmäntel, sondern sie reichen bis zu den höchstdiskreten Bekleidungsstücken, von denen zu sprechen sonst in der englischen Gesellschaft als „shocking“ gilt.

Aber das ist noch lange nicht alles. Man beschäftigt sich in London im Augenblick vor allem mit einer Frage, die auch schon bei der Krönung Eduard VII. eine Rolle gespielt hat, nämlich mit der: Wo bekommen die Teilnehmer an den Krönungszeremonien, die ja recht viel Zeit in Anspruch nehmen und die auch für die Zuschauer nicht ohne Anstrengung sind, etwas zu essen? Der Herzog von Norfolk, in dessen Händen ein gut Teil der Vorbereitungen liegt, hat bisher noch nichts darüber verlauten lassen, wie er sich die Regelung dieser Frage denkt.

Nun haben die hochedlen Gattinnen der Peers von England die Sache selber in die Hand genommen und sie sind sehr aufrichtig, daß sie eine Lösung finden werden. Bei der Krönung Eduard VII. war von offizieller Seite für die Einnahme auch nur eines kleinen Imbisses zwischen den verschiedenen Phasen der Krönungszeremonie nicht gesorgt. Da sind einige der Peers und ihre Gattinnen auf eine glänzende Idee gekommen. Sie verbrachten kleine Päckchen mit Butterbrot in ihrer — Krone. Natürlich mußten sie nun den richtigen Augenblick abpassen, in dem sie diese sozuzagen eiserne Nation aus ihrem Versteck herausziehen und verzehren konnten.

Bei der Krönung Georg V. hatte der Carl-Marshall etwas besser vorgesorgt. In Nebenräumlichkeiten waren kalte Büffets aufgestellt. Im nächsten Mai bei der Krönung Eduard VIII. liegt die Sache nun insofern etwas anders, als die Gattinnen der Peers wegen des voraussichtlichen Fehlens einer Königin von England keine Kronen tragen werden. Nach dem üblichen Ritus setzen sich die Peers ihre Kronen auf das Haupt in dem Augenblick, in dem der König gekrönt wird, die Peeresfrauen im Moment der Krönung der Königin. Die gibt es diesmal wahrscheinlich nicht und also müssen sie auf diesen kostbaren Kopfschmuck verzichten. Wenn also der Carl-Marshall Herzog von Norfolk nicht für eine geeignete Beförderungsmöglichkeit sorgt, dann werden die adligen Damen hungern müssen, es sei denn, ihre Gatten vermögen in ihrer Krone so viel Sandwiches unterzubringen, daß sie ihnen davon abgeben können.

Schließlich sei noch eine merkwürdige Wirkung der bevorstehenden Krönungsfeierlichkeiten erzählt: In England verlieren gegenwärtig alle möglichen Leute, die ein geschäftliches Interesse an den Krönungsfeierlichkeiten des nächsten Jahres haben, bei Lloyd's das Leben des Königs. Sie wollen in keinem Fall durch eine Verschiebung der Krönung etwa aus Gesundheitsrückgründen Schaden leiden. Die Prämie, die dafür erhoben wird, beträgt 2 Prozent. Das entspricht normalerweise dem Satz, den ein gesunder Mann im Alter von 52 Jahren für eine Lebensversicherung bezahlen muß. Eduard VIII. ist erst 42, aber — er fliegt. Lloyd's rechnet bei Lebensversicherungen dem Eintrittsalter immer 10 Jahre hinzu, wenn es sich um eine Person handelt, die für Flugreisen begeistert ist.

## Deutsche Vereinigung.

Veranstaltungskalender.

- Dg. Ronik. 14. 11., 20 Uhr, Mitglieder-Versammlung im Heim, verlegt auf den 21. 11.
- Dg. Sirekno. 14. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. (weiterer Abend) im Vereinshaus.
- Dg. Zim. 14. 11., 19 Uhr, Mitglieder-Vers. (Schulungsvortrag) (verlegt auf den 28. 11.)
- Dg. Solbau. 14. 11., 20 Uhr, Herbstfeier im Hotel Annapel (nicht wie bisher gemeldet, am 15. 11.)
- Dg. Gr. Mendorf. 15. 11., 15 Uhr, Mittgl.-Vers. (verlegt auf den 18. 11.)
- Dg. Gulmsee. 15. 11., 16 Uhr, Mitglieder-Vers. (nicht wie bisher gemeldet am 14. 11.)
- Dg. Dornik. 15. 11., 15 Uhr, öffentliche Kundgebung im Hotel Narozniski (nicht wie bisher gemeldet, öffentliche Vers.)
- Dg. Gr. Biedorf. 15. 11., 17 Uhr, Mittgl.-Vers. bei Oberki (nicht wie bisher gemeldet, öffentliche Versammlung)
- Dg. Hermannsdorf. 15. 11., 16 Uhr, das Volksfest fällt aus!
- Dg. Witoldowo. 15. 11., 16 Uhr, Mittgl.-Vers., Volksfest bei Dalüge.
- Dg. Erzin. 15. 11., Volksfest.
- Dg. Boref. 15. 11., 17 Uhr, Mitglieder-Versammlung
- Dg. Jablone. 15. 11., 14 Uhr, Mitglieder-Versammlung
- Dg. Schubin. 15. 11., Erbitrom, Gastspiel der Deutschen Bühne Bromberg.
- Dg. Benisch. 15. 11., 14 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Kellmer.
- Dg. Zbun. 15. 11., 14 Uhr, Mitglieder-Versammlung im Kinderh.
- Dg. Zbun. 15. 11., 19 Uhr, Jahresfest mit anschl. Tanz.
- Dg. Dognik. 15. 11., 15 Uhr, Jahresfest bei Krüger in Ramienica.
- Dg. Strzelkowo. 15. 11., 15 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag)
- Dg. Rothenburg. 15. 11., 15 Uhr, öffentliche Vers. im Saale Raschke.
- Dg. Gulesen. 15. 11., 13.30 Uhr, Mittgl.-Vers. (Frauen).
- Dg. Altkloster. 15. 11., 17 Uhr, Mitglieder-Vers. bei Krieger.
- Dg. Dominowo. 15. 11., 14 Uhr, Mittgl.-Vers. bei Brzezinski.
- Dg. Thiergarten. 15. 11., 15 Uhr, Mitglieder-Vers. (Schulungsvortrag)
- Dg. Aiaz. 15. 11., 15 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag in Aiazef).
- Dg. Kella. 15. 11., 19 Uhr, bei Luber.
- Dg. Krosen. 15. 11., 16 Uhr, Mitglieder-Versammlung bei Ba. Schmidt (verlegt auf den 18. 11.)
- Dg. Tarkowo. 15. 11., 14 Uhr, öffentliche Versammlung b. Reinert.
- Dg. Schulik. 15. 11., 20 Uhr, Mitglieder-Versammlung
- Dg. Padewik. 15. 11., 18 Uhr, öffentliche Kundgebung in Lagiewonko bei Heniel (nicht wie bisher gemeldet, öffentliche Versammlung)
- Dg. Wisiek. 16. 11., 15 Uhr, Mitglieder-Versammlung
- Dg. Witowiec. 17. 11., Mitglieder-Versammlung (Schulungsvortrag) bei Ewalb.

- Dg. Jankendorf. 17. 11., 19 Uhr, Mitglieder-Versammlung (Schulungsvortrag) bei Gausse.
- Dg. Görden. 19. 11., 19.30 Uhr, General-Versammlung.
- Dg. Thorn. 19. 11., 20 Uhr, Lichtbilder-Vortrag Va. Herpe: „Polens Landschaften, Städte und Volksstämme“
- Dg. Bnin. 20. 11., 19.30 Uhr, Mittgl.-Vers. bei Pfeiffer.
- Dg. Graudenz. 20. 11., 20 Uhr, Lichtbilder-Vortrag Va. Herpe: „Polens Landschaften, Städte und Volksstämme“
- Dg. Brien. 20. 11., 19.30 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) im Vereinshaus.
- Dg. Hallrich. 20. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Mißbradt.
- Dg. Mißchenwalde. 21. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. bei Ricie.
- Dg. Fordon. 21. 11., 18 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) bei Krüger.
- Dg. Dobowajala. 22. 11., 14 Uhr, Mitglieder-Versammlung (Schulungsvortrag) im Gemeindehaus.
- Dg. Pissa. 23. 11., Lichtbilder-Vortrag Va. Herpe: „Polens Landschaften, Städte und Volksstämme“
- Dg. Mroiszen. 24. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) in Szupowka.
- Dg. Płowez. 25. 11., Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag)
- Dg. Baanik. 26. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) im Konfirmandensaal in Baanik.
- Dg. Kadojewice. 26. 11., 15.30 Uhr, öffentliche Vers. bei Kosowki.
- Dg. Hohenalza. 26. 11., 20 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) im Heim.
- Dg. Barischin. 26. 11., 19 Uhr, Mitglieder-Vers. bei Kette.
- Dg. Romanowo. 27. 11., 16 Uhr, Mittgl.-Vers. Vortrag Reiffert, bei Helbia.
- Dg. Gagnikau. 27. 11., 20 Uhr, Mittgl.-Vers. Vortrag Reiffert, bei Grodzki.
- Dg. Bonarowik. 27. 11., 16 Uhr, öffentliche Vers.
- Dg. Bilsendorf. 28. 11., öffentliche Vers.
- Dg. Dragab. 28. 11., 18 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag) im Hotel Adler.
- Dg. Krone. 28. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. im Hotel Romaf.
- Dg. Santomischel. 28. 11., 19.30 Uhr, Mittgl.-Vers. im Heim.
- Dg. Rosmin. 28. 11., 18 Uhr, Jahresfest bei Brummond.
- Dg. Jacharschin. 28. 11., 16 Uhr, Mittgl.-Vers. Vortrag Reiffert.
- Dg. Samoischin. 28. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. Vortrag Reiffert, bei Raak.
- Dg. Margonin. 29. 11., 19 Uhr, Mittgl.-Vers. (Schulungsvortrag).
- Dg. Gohlershausen. 29. 11., öffentliche Vers.
- Dg. Tremessen. 29. 11., 17 Uhr, Vers. bei Lengert in Jastrzembowo.
- Dg. Friedheim. 29. 11., 18.30 Uhr, Mittgl.-Vers. mit anschl. Vortrag Reiffert.
- Dg. Gulm. 29. 11., Mitglieder-Versammlung.

### Hohstetiner Puppenspiele.

Aus von uns unabhängigen Gründen müssen die geplanten Aufführungen der Hohstetiner Puppenspiele ausfallen.

## Briefkasten der Redaktion.

**Alpenweiden in Gr. 1.** Da Ihr Sohn im vorigen Jahre den ihm zustehenden Urlaub nicht beansprucht hat, kann er ihn nachträglich nicht fordern. Dagegen steht ihm für dieses Jahr der Urlaub zu; er kann nach § 8 der Ausführungsverordnung zum Urlaubsgesetz (Dz. Nr. 62/1923, Pol. 464) fordern, daß der Urlaub ihm nach Ablauf seines Dienstverhältnisses gewährt wird. Eine Frist für die Anmeldung des Urlaubs ist nicht vorzuziehen, aber Ihr Sohn kann doch jederzeit dem Firmeninhaber oder dessen Vertreter unter Berufung auf den oben angegebenen Gesetzesparagrafen sagen, daß er den Urlaub in der angegebenen Zeit haben will. Natürlich hat Ihr Sohn auch Anspruch auf die Bezahlung der Überstunden. Auf Verlangen Ihres Sohnes muß der Arbeitgeber ihm unverzüglich, jedenfalls nicht später als im Laufe eines Monats vom Tage der Forderung eine Bescheinigung ausstellen über seine Dienstdauer und die Art seiner Beschäftigung. (Art. 24 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 16. 3. 1928 über den Arbeitsvertrag mit zeitlichen Arbeitern Dz. Nr. 25/28, Pol. 229). 2. Über die zweite Frage müssen wir Sie an das Deutsche Generalkonsulat in Thorn verweisen, das Ihnen allein authentische Auskunft erteilen kann. Die Auskünfte für eine Verwirklichung Ihres Planes schäken wir sehr niedrig ein. **Chorzów 886.** Sie sind unserer Ansicht nach im Sinne des Art. 3 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 24. 11. 1927 zeitlicher Arbeiter. Aber ob Sie den Arbeitgeber in diesem Falle wegen Ihrer Nichtanmeldung an der richtigen Stelle verantwortlich machen können, erscheint uns nicht ganz sicher. Es wird nötig sein, diesen Fall der Beauftragung der Versicherungsanstalt für zeitliche Arbeiter zu unterbreiten. Von entscheidender Bedeutung wird u. E. dabei sein, ob Sie diesen Posten mit gleichen Befugnissen und gleichen Pflichten gleich zu Anfang Ihrer Tätigkeit in diesem Betriebe hatten, oder ob Sie in diesen Pflichtenkreis erst allmählich hineingewachsen sind.

§. 99. 3. 1. Der Kauf ist selbstverständlich möglich, denn Sie sind polnischer Staatsangehöriger und unbefristet, folglich besteht für Sie kein Hindernis für den Erwerb eines Grundstücks auch in der Grenzzone. Bekanntlich erfolgt die Auflassung von Grundstücken auch außerhalb der Grenzzone erst dann, wenn die im Kreise für solchen Zweck gebildete Kommission nicht Einspruch erhoben hat. In dieser Hinsicht können weder wir noch ein anderer Ihnen eine Auskunft geben. 2. Zum Kauf brauchen Sie keine Erlaubnis, denn daran kann Sie niemand hindern, und deshalb gibt es auch keine Behörde, die Ihnen die Erlaubnis geben würde, da Sie ja keine brauchen. 3. Pachten auf weite Sicht ist natürlich auch möglich. Eine Generalvollmacht, die nicht widerruflich ist, ermächtigt Sie zu allem und selbstverständlich auch zur Pachtung, Pachtverlängerung usw. 4. Die Stempelgebühren beim Kauf betragen 4 Prozent des Kaufpreises, bei Pacht 1 Prozent; als Grundlage für die Berechnung der Stempelgebühr wird der Jahrespachtbetrag mit 17 multipliziert genommen. Die Stempelgebühr ist gleich zu entrichten. 5. Die Grenzzone im Sinne der Verordnung des Staatspräsidenten vom 23. 12. 1927 über die Grenzen des Staates umfaßt das ganze Gebiet der Kreise, die an der Staatsgrenze liegen. Und wenn die Breite der Grenzzone auf diese Weise 30 Kilometer nicht erreicht, so werden zu der Grenzzone auch die Gemeinden der Nachbarkreise, deren Gebiet ganz zum Teil in einer Entfernung von 30 Kilometern von der Grenzlinie abliegt, hinzugezählt.

**Abonnent Nr. 4.** Von den vier Nummern der Auslosungsrechte ist bisher noch keine gezogen worden.

**„Seidelsberg.“** Für Wohnungen von zwei oder drei Zimmern waren am 1. Juli 1928 100 Prozent der Grundmiete erreicht. Wohnungen von ein Zimmer und Küche erreichten 100 Prozent der Grundmiete erst am 1. Oktober 1928.

**CONTINENTAL**  
KLEIN-SCHREIBMASCHINE  
ZU HAUSE ODER AUF DER REISE ÜBERALL GLEICHPRÄKTISCH  
GEN-VERTRETUNG:  
**PRZYGODZKI, HAMPELSKA**  
Poznan ul. Sew. Mielzynskiego 21

**Diamond**  
Leichtkraftwagen  
Steuer- und Führerscheinfrei.  
Alleinvertreib für Polen und Danzig  
**Willy Jahr, Bydgoszcz**  
Gdańska 41. Tel. 2885. 7260

Zeitemappe mit 15 der am meistgelesenen Zeitschriften wie: Die Dame, Eleg. Welt, Magazin, Koralle, Lustige Blätter, Blatt der Hausfrau, Berliner, Adlner, Münchener, Hamburger Illust., Woche, Daheim, Gartenlaube, Grüne Post, Illust., Beobachter usw.  
Nur von 2 z an für 4 Wochen frei ins Haus.  
Holgendorff, Gdańska 35.

KENNER, DIE IHRE GESUNDHEIT SCHATZEN.  
kaufen nur  
**OZONOWKI**  
die besten  
ZIGARETTEN · HÜLSEN  
mit vielfachem Waffelfilter  
Sp. Akc. Zakł. Przem. Nowy Tomyśl

**Sperrplatten und Furniere**  
der Staatlichen Werke Bydgoszcz, ferner sämtliche in- u. ausländischen Furniere in großer Auswahl  
„Fornier“  
**Majewski i Ziabicki**  
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 106  
Telefon 2204.  
Filiale Nowe, Pomorze, ul. Sądowa 23.

**Rechts-angelegenheiten**  
wie Straf-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Erbschafts-, Gesellschafts-, Miets-, Steuer-, Administrationssachen usw. bearbeitet, treibt Forderungen ein und erteilt Rechtsberatung.  
**St. Banaszak**  
obrocznik prywatny  
Bydgoszcz  
ul. Gdańska 35 (Haus Grey)  
1657 Telefon 1304.

**Umzüge**  
sowie Sammeladungen nach u. von Deutschland beim. Berlin u. Ostpreußen übernimmt  
Spezialer Wodtke, Gdańska 76. Tel. 3015. 4785

**Korsetts**  
Gesundheits-Gürtel  
25%, billiger.  
ul. Dworcowa 40.

P. 3/35.



**Persil**  
HEISST DAS WASCHMITTEL, DAS VON ALLEN HAUS-FRAUEN VERWANDT WIRD.

Zum Einweichen der Wäsche: HENKO, Wasch- und Bleichsoda.



# Spare!

**40% billiger**, da in eigener Werkstatt  
**Elegante Damen- u. Backfisch-Mäntel**  
**Herren-Paletots, Anzüge, Bekleider**  
**Arbeitsblusen.**  
Große Auswahl in Sweaters, Trikotasen.  
Sämtl. **Wäsche** sowie **Kurzwaren**  
empfehlen billig  
**L. Dorożyński, Bydgoszcz, Długa 23**  
Christliche Firma. 361

## Das Geheimnis jeder Dame

ist ein schlankmachendes  
**Korsett, Korsetlet**  
und **Rückenhalter**  
Individuelle Anfertigung auch in 38er  
**Umstands- u. Gesundheitsgürteln.**  
Naturfehler werden durch kosmetische Korsetts behoben.  
Im Bedarfsfalle Anfertigung binnen eines Tages. Spezialatelier  
**Grete Gubel, Bydgoszcz, Pomorska 54, 1. Trepp.**  
Telefon 3263.  
Salzstraße d. Elektrisch, ulica Cieszkowskiego.

## Heirat

### Destinguierter Junggehilfe

40er. Fabrikbesitzer, Großstadt, 200 Mann (Gefolgshaft) heiratet gebildete, kultivierte Dame, Barvermögen erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Zuschriften erbeten unter B 3574 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Reisender in Wanda-**  
**hänge u. Teppichen**  
**Gdaniska 54.** 3568

## Hauptner

**Wiederverkauf**  
Schermaschinen für Hand- u. Kraftbetrieb.  
Großes Lager von Hauptner-Instrumenten für Tierärzt u. Pflüge.  
**Alleinverkauf für Pommerellen**  
**Franz Ruhnert Danzig, Hundegasse 98,**  
Ede Makulaturg. 7758

**Sämtliche Malerarbeiten**  
auch außerhalb Toruńs, führt erstklassig und prompt aus Malermeister.  
**Franz Schiller Toruń, Bielkie Barbary 12, Tel. 19-32**

Für ein Kolonialw.-Geschäft in einer Kreisstadt Pommerell. wird vom 1. 12. oder später ein flotter, jüngerer **Berläufer** gesucht. Offerten mit Zeugnisabschriften u. Gehaltsansprüch. unt. C 7810 a. d. Gesch. d. 3. erb. Marke verbet.  
Suche für sof. tüchtige **Schneider-gefallen.**  
W. Runge, Lobzenica, pow. Wyranski. 3564

**Raufmanns-Lehring**  
ca. 18 J. bessere Schulbildung, aus Toruń Stadt oder Umgegend, zu sofort gesucht.  
**'Berufshilfe', Bydgoszcz Gdaniska 66.** 7791

**Lehring**  
mit höherer Schulbildung, wird gesucht.  
**Wiesler & Co., Samengroßhandlung, Bydgoszcz, Długa 42.** 7821

Ein zuverlässiger, fleißiger **Pferdeflecher** der alle landwirtschaftlichen Arbeit versteht, findet Beschäftigung b.  
**Buhse, Bratwin, p. Grudziadz.** 7812

**Mädchen für alles**  
deutsch, ehrlich, bescheid. und sauber, welches Koch u. badt, sof. od. später i. Stadt. 2 Berl. Haushalt gesucht. Off. unt. W. 7712 an die Geschäftsstelle d. 3. erb.

**Stellengefuchte**  
Suche von sofort oder später Stellung als **Förderer** oder **Hilfsförderer** Beste 3 J. Praxis, ev. verh., 26 J. alt. Gute Zeugn. vorh. Off. unt. J 3520 an die Gesch. dieser Zeitung erbeten.

19jähr. **Kolonial- u. Eisenware- Kaufm.** mit Buchführungskurs, gut empohl., sucht von bald Stellung. Off. an Berufshilfe Grudziadz, ul. Groblowa 21. 7741

**Müller-Chauffeur**  
mit Geschäfts- sowie Kundenmühle bestens vertraut, sucht v. bald oder später Stellung, evtl. auch als Diener-Chauffeur. Gute Zeugn. vorh. Frdl. Ang. unt. B 7664 a. d. Gf. d. 3. erb. Tüchtiger, verheiratet.

**Schmied und Maschinist**  
vertr. mit sämtl. landwirtschaftl. Maschinen, sucht v. 1. 4. 37 Stellung. Gute Zeugn. u. Empfehlungen. Off. unt. J 7745 a. d. Gesch. d. 3. erb.

**Schweizer, Metzger**  
Junggehl., sucht sof. od. 15. 11. Stellung. 2851

**B. Cielinski, Bydgoszcz, Bagoret 12.**

**Lehrstelle**  
als **Mechaniker, Schlosser** oder dergl. **G. Schulz, Bartodzieje p. Wągrowiec.** 3562

Suche Stellung als **Wirtschafterin** oder **Stütze** in einfacher und feiner Küche erfahrl. in Landhaushalt od. bei älter. Ehepaar. Gute Zeugn. vorhanden. Off. unter K 3521 an die Gesch. dieser Zeitung erbeten.

Mein. **Waise**, im Kochen, Bad, sowie in allen häusl. Arb. bewand. sucht Stellg. Frdl. Ang. u. **Walle a. Ann., Exp. Wallis, Toruń** erb. 7442

Suche ab 1. Dezemb. od. später Stellung als **Röhm in od. Wirtin** Gute Zeugn. vorhanden. Zuschrift. unt. C 7814 a. d. Gesch. d. 3. erb.

Suche für mein. Koch-**lehrling**, den ich sehr empfehlen kann, vom 1. Jan. 37. Stellung als **Jung-Wirtin**

Anfragen an **3593 Toni Schöninger, Str. von Born-Kallos, Sienna, p. Kotomierz, pow. Bydgoszcz.**

**Gelegenheitslauf!**  
Hausgrundstück, 3000 qm. Garten bill. verkf. 15-6000. Toruńska 240.



## Bank für Handel und Gewerbe Poznań

Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu S.A.

POZNAŃ · BYDGOSZCZ  
INOWROCLAW - RAWICZ

### Devisenbank

Telegramm-Adresse: „Gewerbebank“

Führung von Sparkonten  
Abgabe von Registermark

**Besitzerin**  
23 Jahre alt, hat 1 J. die Hauswirtschaft u. Geflügel, a. gr. Gut erl. sucht von sofort od. spät. Stellg. als **Jungwirtin** oder **Stütze**. Gutshaushalt bevorz. Zeugnis vorhanden. Gefl. Zuschriften unter C 7608 a. d. Gesch. d. 3. erb.

**Wirtin**  
ev., 10 J. Praxis, staatl. geprüft, in ungefünd. Stellg. sucht a. 1. 1. 37 od. später ander. Wirkungskreis in frauen. Haushalt, am liebsten in Stadt. Gefl. Zuschr. unter Nr. 7804 an **A. Kriedte, Grudziadz.**

**Vertrauensstellung**  
im Haushalt, (auch gern als **Gefellschafterin** oder **Erzieherin**, ohne Gehalt. Gefl. Offert. u. B 7787 a. d. Gesch. d. 3. erb.

**Besseres Mädel**  
firm im Kochen und Baden, sucht b. Stellung. Gefl. Zuschr. u. B 7690 an die Gf. d. 3. erb.

**Verkauf meine private Landwirtschaft**  
120 Mg. Weizen- und Rübenboden. Lotes und lebendes Inventar überkomplett. Gebäude massiv, 2 km von einer Kreisstadt gelegen, zum Preise von 30000 Zł, auch an Deutschen. Off. unt. C 3513 an die Gf. d. 3. erb.

**Verkauf Kolonialw.-Geschäft**  
i. Borort, 35 Z. Miete, f. 1500 Zł. Näher **Pomorska 12 W. 3.** 3580

Suche 6-8 hochtrag. od. frischmelt. gesunde **Rübe** oder **Sterten** aus reichl. Herde zu kaufen. Angebote mit Preisang. erbitt. 7782 **Dom. Wobcziol, p. Siemom Toruń.**

## Berlin-Norden

Gut erhaltenes Wohnhaus, vollständig durchrenoviert, kleine Wohnungen, 15 000.—  
Rmt. Jahreseinnahme, geregelte Hypothek, sofort billig zu verkaufen

### Leo Wolf

Katowice, ul. Moniuszki 10  
Telefon Nr. 332 94

## Berliner Zinshäuser

hochrentabel, zu verkaufen gegen **Zlotyzahlung** mit **Devisengenehmigung.**  
**Makler Lichtenstein, Berlin-Charlottenburg 9, Lindenallee 25.** — Telefon J. 9. 0809

## Berlin-Nordwest

stabiles, sehr rentables Wohnhaus, prima Bauzustand, mittlere Wohnungen, billige Mieten, vollvermietet, Jahresmiete über 20 000.— RM., Belastung 22 000.— RM. (langfristig), sofort günstig zu verkaufen oder gegen gleichwertiges Objekt in größerer Stadt Poln. D/S. zu tauschen.

### Leo Wolf, Katowice ul. Moniuszki 10, Telef. 332-94.

## Reichsmark-Hypotheken

Reichsmarkhypothek 9 240.—  
15 000.—  
2 500.—  
10 638.—

auf erstklassig. Edgrundstück, goldsicherer Rang, sechsproz. Verzinsung, verkaufe an schnell entschlossene Interessenten im ganzen oder in Teilposten zu sehr günstigen Bedingungen und niedrigen Preisen.

### Leo Wolf, Katowice ul. Moniuszki 10, Telef. 332-94.

## Gelegenheitslauf

Hausgrundst. 3 Morg. Garten auf verzinsb. 5-6000. Toruńska 240 3577

**Wotor- Drechselmaschine**  
marktfert. Reinigung, Stundenlsg. bis 20 Ztr. **Van z- Bulldogg**  
12 PS, gummibereit, a. Münd. auch einzeln, bill. verkäuf. Off. u. 1360 an Ann. Exp. Kosmos, Poznań, ul. M. Pilsudski 5

**Waffenhaus HUBERTUS**  
Günstiger Einkauf von Waffen, Munition und Zubehör. 7486  
Bydgoszcz, Grodzka 8 (Ecke Mostowa) Waffenreparaturen. Gelegenheitskäufe.

**Gold und Silber**  
wie **Silbergeld** kauft **B. Grawunder** Toruńca 57, Tel. 1698 7841

**Fahrrad**  
fast neu, zu verkaufen **Sobiechowski, W. 6.** 3572

**Gebrauchte Kesselrohre**  
11-12 cm φ, kauft und bittet um Angebot 3531 unter D. 7813 an die Expedition d. 3. erb

**Witterhoff- Kupinen**  
7683 freie Kupinen zur Saat, gelb blühd., ertrage, gut fütternd, gibt ab auf Vorbestellg. Vieh 15.3.37 iow. Vorrat E. Kujath- Dobberrin, Dobryniow, p. Wragyfl.

**Sonnige 3-4 Zimmerwohnung**  
von zahlungssträf. selbst. Kaufmann gekauft. Offert. an Ann. Exp. Holtenhoff, Gdaniska 35.

## Möbel

aller Art in großer Auswahl am billigsten nur bei **Bernard Nowak** Diuga 10. Achten Sie bitte genau auf den Vornamen.

**Fortzugshalber verschied. Möbel** zu verkaufen **Pomorska 15, part.**

**Teppiche**  
Läufer, Kokos-Erzessnisse, Wachsstuch, Linoleum, billigst. **M. Schmolke, Bydgoszcz, Jezulicka 22** Tel. 1301. 7542

**Wasser-Auto**  
2-3 Tonnen, auch reparaturbedürft. zu kauf. gel. Offerten unter K 3558 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. erb.

**Diesel-Motor**  
4 Zakt. lieg. engl. Fabr., 35 PS., nur einige Mon. im Gebrauch, auch für Sauggas geeignet, umständehalber, sehr billig verkäuf. Off. unt. 1361 an Ann. Exp. Kosmos, Poznań, ul. M. Pilsudskiego 25. 7901

## Privatgrundstücke

165 und 110 Morgen, Weizenboden, Gebäude massiv, volles Invent. u. Ernte, Preis 50 000, Anzahlg. 33 000 u. 35 000, Anzahlg. 25 000. Off. u. D 3506 an die Gf. d. 3. erb.

**Grundstück**  
Gebäude sehr gut, Lage im Dorfe, durchweg Weizenboden, Bahnstation ca. 1/2 km entfernt, geg. ein größeres (80-100 ha) bei entsprechender Zusage einzutauschen. Wirtschäften im Grenzgebiet mit nur gutem Boden und Gebäuden verb. bevorzugt. Gefl. Anfragen unt. D 7598 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

**40 Morg. g. Bod., Gebd., mit Invent., 7 km von Starogard, Pr. 10 000 Zł., Anzahlg. 6000 Zł.: 18 Morg. g. Bod., Gebd., Invent., 1. evgl. Rixchd. a. d. Chausf., Pr. 6000 Zł.: 100 Landgrundstücke u. Zinshäuser bill. zu verk. Briefm. best. 7716 **Offowitz, Starogard, Choinicka 71.****

## Gelegenheitslauf!

Hausgrundstück, 3000 qm. Garten bill. verkf. 15-6000. Toruńska 240.

## Berlin-Nordwest

stabiles, sehr rentables Wohnhaus, prima Bauzustand, mittlere Wohnungen, billige Mieten, vollvermietet, Jahresmiete über 20 000.— RM., Belastung 22 000.— RM. (langfristig), sofort günstig zu verkaufen oder gegen gleichwertiges Objekt in größerer Stadt Poln. D/S. zu tauschen.

### Leo Wolf, Katowice ul. Moniuszki 10, Telef. 332-94.

## Reichsmark-Hypotheken

Reichsmarkhypothek 9 240.—  
15 000.—  
2 500.—  
10 638.—

auf erstklassig. Edgrundstück, goldsicherer Rang, sechsproz. Verzinsung, verkaufe an schnell entschlossene Interessenten im ganzen oder in Teilposten zu sehr günstigen Bedingungen und niedrigen Preisen.

### Leo Wolf, Katowice ul. Moniuszki 10, Telef. 332-94.

## Möbel

aller Art in großer Auswahl am billigsten nur bei **Bernard Nowak** Diuga 10. Achten Sie bitte genau auf den Vornamen.

**Fortzugshalber verschied. Möbel** zu verkaufen **Pomorska 15, part.**

**Teppiche**  
Läufer, Kokos-Erzessnisse, Wachsstuch, Linoleum, billigst. **M. Schmolke, Bydgoszcz, Jezulicka 22** Tel. 1301. 7542

**Wasser-Auto**  
2-3 Tonnen, auch reparaturbedürft. zu kauf. gel. Offerten unter K 3558 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. erb.

**Diesel-Motor**  
4 Zakt. lieg. engl. Fabr., 35 PS., nur einige Mon. im Gebrauch, auch für Sauggas geeignet, umständehalber, sehr billig verkäuf. Off. unt. 1361 an Ann. Exp. Kosmos, Poznań, ul. M. Pilsudskiego 25. 7901

## Privatgrundstücke

165 und 110 Morgen, Weizenboden, Gebäude massiv, volles Invent. u. Ernte, Preis 50 000, Anzahlg. 33 000 u. 35 000, Anzahlg. 25 000. Off. u. D 3506 an die Gf. d. 3. erb.

**Grundstück**  
Gebäude sehr gut, Lage im Dorfe, durchweg Weizenboden, Bahnstation ca. 1/2 km entfernt, geg. ein größeres (80-100 ha) bei entsprechender Zusage einzutauschen. Wirtschäften im Grenzgebiet mit nur gutem Boden und Gebäuden verb. bevorzugt. Gefl. Anfragen unt. D 7598 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

**40 Morg. g. Bod., Gebd., mit Invent., 7 km von Starogard, Pr. 10 000 Zł., Anzahlg. 6000 Zł.: 18 Morg. g. Bod., Gebd., Invent., 1. evgl. Rixchd. a. d. Chausf., Pr. 6000 Zł.: 100 Landgrundstücke u. Zinshäuser bill. zu verk. Briefm. best. 7716 **Offowitz, Starogard, Choinicka 71.****

## Gelegenheitslauf!

Hausgrundst. 3 Morg. Garten auf verzinsb. 5-6000. Toruńska 240 3577

**Wotor- Drechselmaschine**  
marktfert. Reinigung, Stundenlsg. bis 20 Ztr. **Van z- Bulldogg**  
12 PS, gummibereit, a. Münd. auch einzeln, bill. verkäuf. Off. u. 1360 an Ann. Exp. Kosmos, Poznań, ul. M. Pilsudski 5

**Waffenhaus HUBERTUS**  
Günstiger Einkauf von Waffen, Munition und Zubehör. 7486  
Bydgoszcz, Grodzka 8 (Ecke Mostowa) Waffenreparaturen. Gelegenheitskäufe.

**Gold und Silber**  
wie **Silbergeld** kauft **B. Grawunder** Toruńca 57, Tel. 1698 7841

**Fahrrad**  
fast neu, zu verkaufen **Sobiechowski, W. 6.** 3572

**Gebrauchte Kesselrohre**  
11-12 cm φ, kauft und bittet um Angebot 3531 unter D. 7813 an die Expedition d. 3. erb

**Witterhoff- Kupinen**  
7683 freie Kupinen zur Saat, gelb blühd., ertrage, gut fütternd, gibt ab auf Vorbestellg. Vieh 15.3.37 iow. Vorrat E. Kujath- Dobberrin, Dobryniow, p. Wragyfl.

**Sonnige 3-4 Zimmerwohnung**  
von zahlungssträf. selbst. Kaufmann gekauft. Offert. an Ann. Exp. Holtenhoff, Gdaniska 35.

## Möbel

aller Art in großer Auswahl am billigsten nur bei **Bernard Nowak** Diuga 10. Achten Sie bitte genau auf den Vornamen.

**Fortzugshalber verschied. Möbel** zu verkaufen **Pomorska 15, part.**

**Teppiche**  
Läufer, Kokos-Erzessnisse, Wachsstuch, Linoleum, billigst. **M. Schmolke, Bydgoszcz, Jezulicka 22** Tel. 1301. 7542

**Wasser-Auto**  
2-3 Tonnen, auch reparaturbedürft. zu kauf. gel. Offerten unter K 3558 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. erb.

**Diesel-Motor**  
4 Zakt. lieg. engl. Fabr., 35 PS., nur einige Mon. im Gebrauch, auch für Sauggas geeignet, umständehalber, sehr billig verkäuf. Off. unt. 1361 an Ann. Exp. Kosmos, Poznań, ul. M. Pilsudskiego 25. 7901

## Privatgrundstücke

165 und 110 Morgen, Weizenboden, Gebäude massiv, volles Invent. u. Ernte, Preis 50 000, Anzahlg. 33 000 u. 35 000, Anzahlg. 25 000. Off. u. D 3506 an die Gf. d. 3. erb.

**Grundstück**  
Gebäude sehr gut, Lage im Dorfe, durchweg Weizenboden, Bahnstation ca. 1/2 km entfernt, geg. ein größeres (80-100 ha) bei entsprechender Zusage einzutauschen. Wirtschäften im Grenzgebiet mit nur gutem Boden und Gebäuden verb. bevorzugt. Gefl. Anfragen unt. D 7598 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

**40 Morg. g. Bod., Gebd., mit Invent., 7 km von Starogard, Pr. 10 000 Zł., Anzahlg. 6000 Zł.: 18 Morg. g. Bod., Gebd., Invent., 1. evgl. Rixchd. a. d. Chausf., Pr. 6000 Zł.: 100 Landgrundstücke u. Zinshäuser bill. zu verk. Briefm. best. 7716 **Offowitz, Starogard, Choinicka 71.****

## Gelegenheitslauf!

Hausgrundstück, 3000 qm. Garten bill. verkf. 15-6000. Toruńska 240.

## Transportable Defen

nach neuesten heiztechnischen Erfahrungen gebaut, daher geringster Kohlenverbrauch bei höchster Wärmewirkung. Liefer. zu günstigen Preisen.  
**Gebr. Schlieper, Baumaterialien-Großhandlung** 7461  
Gdaniska 140. Tel. 3306 Tel. 3361.

## Bienenwachs.

Offerten unter B 3553 a. d. Gesch. d. 3. erb.

**Sehr gutes Bau- und Brennholz**  
gibt zu äußerst günstigen Preisen waggonweise und in kleinen Posten ab 7607  
**Gutsverwaltung Ropytowo, poczta Smętkowo.**

## Säcke

2 Ztr. zu verkaufen. **Wienista 11, Wohn. 1.** Telefon 3536. 3533

## Möbl. Zimmer

**Solides Zimmer**  
f. 1 od. 2 Herren z. verm. **Kujawita 23, ptr.** 3549

**2 möbl. Zimmer**  
zu vermieten 3569  
**Wenienhoffa 7, Wg. 3**

## Wohnungen

**Fleischerei**  
mit kompl. Einricht. im Zentrum z. verpachten. Offerten unter B 3550 a. d. Gesch. d. 3. erb.

**Molkerei**  
zu pachten oder kaufen gesucht. Offert. m. Preisangabe unter B 7763 a. d. Gesch. d. 3. erb.

## Wohnungen

Sonnige 3-Zimmer-Wohnung. ab 1. 12. zu vermieten **Bieltkiewicza 5.**

5 Zimmer, Bad, Zentralk., hochparterre, zu verm. **Pl. Wenienhoffa 7.** 7526

5 Zimm., 1. Etg., neu verm. **Kown Kannel 6.** 7687

**Romi 5-3-Wohnung**  
zu vermieten 3570  
**20 Itoczna 19, Wa. 1.**

**4-Zimmer-Wohnung**  
mit Bad, 1. Etage, zu vermieten. 3583  
**Wielota 16.**

**4 u. 2 Zimmerwohnung**  
Straßenbahn. 3579  
**Siemkiewicza 46 W. 1.**

**3 Zimm., Garten**  
**Krawiska 3 W. 2** zu verm. Dasselbst möbl. Zimm. zu verm. 3575

**Sonniges Zimmer**  
m. Küchenben. an zahlungsf. Witwe u. Pfl. z. verm. Zuschr. u. B 3585 a. d. Gesch. d. 3. erb.

## Wohnungen

Sonnige 3-4 Zimmerwohnung von zahlungssträf. selbst. Kaufmann gekauft. Offert. an Ann. Exp. Holtenhoff, Gdaniska 35.

## Wohnungen

Sonnige 3-4 Zimmerwohnung von zahlungssträf. selbst. Kaufmann gekauft. Offert. an Ann. Exp. Holtenhoff, Gdaniska 35.



Wiedertauf.

In den letzten Tagen sind wiederum zwei Anstiedler, Heinrich Holland aus Teichrode, Kreis Wollstein und Otto Breikreuz aus Rudocin, Kreis Gnesen, von ihrem von den Vätern ererbten Grund und Boden infolge der Durchführung von Wiederkaufsverfahren exmittiert worden.

Diese Tatsachen haben wieder mit erschreckender Deutlichkeit die trostlose Lage der deutschen Volksgruppe in ihrem Bestreben um Erhaltung des deutschen Grundbesitzes und Bodens in den Vordergrund gerückt. Nach Bekanntwerden obiger Tatsache fragt sich sicher jeder unwillkürlich, wie es überhaupt möglich sei, daß heute noch Anstiedler auf Grund durchgeführter Wiederkaufsverfahren enteignet werden.

Es würde zu weit führen, dieses längst vergessene Abkommen heute einer genauen Nachprüfung zu unterziehen. Von Interesse ist im Augenblick das Problem des Wiederkaufsrechts, das man seinerzeit auch nur im Anhang zu diesem Abkommen, in dem sogenannten Schriftwechsel Kaufher - Zaleski, geregelt hat.

die besten Beweise dafür liefern, daß dieses Recht wegen seines politischen Charakters erlöschen mußte; eine Ansicht, die vor allen Dingen auch Professor Allerhand in Zemberg seinerzeit anerkannt hat.

Im deutsch-polnischen Liquidationsabkommen hat das Deutsche Reich auf die Rentenberechtigungen aus den Rentengutsverträgen verzichtet. Polen hat einseitig erklärt, daß es das Wiederkaufsrecht gegenüber deutschen Anstiedlern nicht aus politischen Gründen zur Anwendung bringen werde.

Die Aufhebung der Wiederkaufsverfahren erfolgte nur sehr zögernd, so daß man heute noch etwa 250 schwebende Fälle verzeichnen kann. Dem Geist des deutsch-polnischen Liquidationsabkommens zuwider erfolgen heute die Exmissionen der Anstiedler, so daß man sich ernstlich fragen muß, ob denn dieses Abkommen zumindest in der Frage der Anerkennung des Wiederkaufsrechts überhaupt noch gültig ist.

Der Ernst des ganzen Problems für die deutsche Volksgruppe liegt darin, daß von den obengenannten 250 Fällen ein erheblicher Teil noch enteignet werden wird. Rechnet man diesen Wiederkaufsfällen die noch schwebenden 40 Verkaufsverfahren, von denen die Behörde eine geradezu 90prozentige Bejahung vorausgesetzt haben soll, hinzu, so haben wir wiederum das Bild von Enteignungsmaßnahmen, wie sie zur Zeit der bekannten Anstiedlerannullierungen nicht schärfer sein konnten.

Erbhofgesetz auch für Polen erwünscht?

Die Einführung des Reichserbhofgesetzes in Deutschland hat seinerzeit in Polen nur wenig Anerkennung gefunden. Vieles ist es sogar unter Berufung auf die befonderen wirtschaftlichen Verhältnisse der polnischen Minderheit in Deutschland abgelehnt worden.

Altdeutscher Spruch

Ein Nagel bewahrt ein Eisen, ein Eisen ein Pferd, ein Pferd einen Mann, ein Mann eine Burg, eine Burg ein Land.



Jetzt polnisches Erzeugnis

Das Abschiedsbankett

für Minister Bed.

Das offizielle Programm des Londoner Besuchs des Ministers Bed fand, wie wir bereits berichtet haben, am Mittwochabend seinen Abschluß durch ein Bankett, das von Minister Eden im Foreign Office gegeben wurde.

Frankreichs Interesse

an der Wiener Dreier-Konferenz.

Die französische öffentliche Meinung beobachtet, wie die polnische Presse aus Paris meldet, aufmerksam den Verlauf der Gespräche, die am Vortage der italienisch-österreichisch-ungarischen Konferenz in Wien zwischen dem Grafen Ciano und den österreichischen Staatsmännern ausgetauscht wurden.

Zum 40jährigen Bestehen des Posener Bachvereins.

II.

Als der Posener Bachverein im Februar 1926 die „Johannes-Passion“ von J. S. Bach vorbereitete, mußten die Proben eine jähe Unterbrechung erfahren und die Aufführung abgesagt werden, weil in dieser Zeit die Kreuzkirche durch die Explosion des in der Nachbarschaft stehenden Gasbehälters der Stadtischen Gaswerke stark beschädigt wurde.

Am 15. Mai 1927 fand anlässlich der Einweihung der Kreuzkirche ein Festgottesdienst statt, in dessen Dienst sich der Posener Bachverein mit der Festschmucke „O ewiges Feuer, o Ursprung der Liebe“ stellte. Aus demselben Anlaß wurde am Nachmittag des gleichen Tages die „Missa Solemnis“ von C. v. Beethoven, dessen 100. Todestag in dieses Jahr fiel, zu Gehör gebracht.

voll Ruhmens“ und „Ein feste Burg ist unser Gott“ von den vereinigten Chören des Posener und Bissar Bachvereins gesungen. Die von J. Goebel, Danzig, neu erbaute Orgel ist seitdem ein vollwertiges Instrument und den Aufführungen von Bachs Werken eine unvergleichliche Stütze geworden.

Das Jahr 1929, für die Bach-Freunde in aller Welt ein doppeltes Jubiläumsjahr (1729 war die erste Aufführung der „Matthäus-Passion“ in der Leipziger Thomaskirche, 1829 die Wiedererweckung durch Felix Mendelssohn-Bartholdy in der Berliner Sing-Akademie), war für den Posener Bachverein Veranlassung, das Bach-Jahr in seiner Weise zu feiern und zu diesem Zwecke die „Matthäus-Passion“ neu einzuführen. Der Aufführung ging am 12. März eine musikalische Feierstunde voraus, in welcher D. Greulich seine Hörer in die Geschichte und Bedeutung der „Matthäus-Passion“ einführt.

bei uns der Kammerfänger Pinkas aus Leipzig die Rolle des Evangelisten, welche er in früheren Jahren so oft in muster-gültiger Weise durchgeführt hatte. Wer von denen, die es erlebt haben, denkt nicht insbesondere an die Stelle seines berückenden Vortrages: „und ging hinaus und weinte bitterlich“ oder „und neigte das Haupt und verließ“.

Eine Spitzenleistung brachten Dirigent und Chor mit der Aufführung der H-moll-Messe von J. S. Bach am 1. November desselben Jahres, bei welcher die Chöre des Gnesener, Bissar und Posener Bachvereins sowie Orchester und Instrumentalisten mitwirkten. Vorranglich war auf die Heranziehung vokaler Solisten mit Ausnahme der Bass-Partie verzichtet worden. Die Solo-Partien wurden von einem kleinen Chor gesungen. Es geschah dies in Anlehnung daran, daß es zu Bachs Zeiten Solosänger im heutigen Sinne nicht gab.

Am 18. April 1930 (Karfreitag, nachmittags 5 Uhr) verschied der Vorsitzende des Posener Bachvereins, Gymnasialdirektor Professor Stiller. Er ging in der Stunde heim, in der er so viele Jahre im Chor bei den Passions-Aufführungen mitgewirkt hatte. Bei der Trauerfeier erwies der Chor des Posener Bachvereins dem Entschlafenen den letzten Liebesdienst mit den Vorträgen: „Mein Leben ist ein Pilgrimstand“ und „Ach Herr, laß dein Lieb' Engeln“ (Schlußchoral aus der Bachschen „Johannes-Passion“).

Mit der Aufführung der drei Bach-Kantaten „Schauet doch und sehet“, „Liebster Gott, wann werd' ich sterben“, „Der Friede sei mit dir“ am 18. November 1931 führte D. Greulich, wie sich aus der Entwicklung ergab, zum letzten Mal den Dirigentenstab. Seine Pfarrstelle an der Kreuzkirche gab er im Jahre 1932 auf, um die Pfarrstelle in Kupferhammer zu übernehmen. Auch in dieser Gemeinde hat er mit den dort



## Neutraler Block zwischen Deutschland und Rußland.

Der Londoner Vertreter der Polnischen Telegraphen-Agentur hat unter diesem Titel im „Daily Telegraph“ einen Artikel veröffentlicht, in dem er die Theorien der polnischen Politik folgendermaßen zusammenfaßt:

1. Es muß ein Staatenblock zwischen Deutschland und Rußland mit den Baltischen Staaten und Rumänien entstehen.
2. Die Beziehungen mit den beiden großen Nachbarn, müssen korrekt sein.
3. In der Danziger Frage sind keine Zugeständnisse zu machen.
4. Das Bündnis mit Frankreich muß gepflegt werden.
5. Dem französisch-sowjetrussischen Pakt muß von polnischer Seite Mißtrauen entgegengebracht werden.
6. Die Auswanderung der Juden ist zu fördern und
7. die Autorität des Völkerbundes ist zu verteidigen.

## Polens Rolle in halbamtlicher deutscher Beleuchtung.

Unter dieser Überschrift veröffentlicht die offiziöse „Deutsche diplomatisch-politische Korrespondenz“ einen Leitartikel, aus dem die amtliche Polnische Telegraphen-Agentur folgende Stellen hervorhebt:

Am Vortage des Jahrestages der Wiedererlangung der Unabhängigkeit durch den Polnischen Staat hat der Generalinspekteur der Wehrmacht, General Smigly-Rydz, in Anerkennung seiner Verdienste um Volk und Staat vom Staatspräsidenten den Marschallstab erhalten. Mit dieser Auszeichnung hat man die politischen Geschicke Polens sichtbar in die Hände eines Mannes gelegt, der als Dolmetsch des nachlässigen Pilsudskis gilt, eines Mannes, den der Begründer des neuen Polen persönlich zu seinem Nachfolger auserkoren hat. Ganz Polen ist hoch befriedigt ob einer solchen Entwicklung der Dinge, den es erblickt in der Verleihung der Marschallwürde an General Smigly-Rydz das ältere Symbol und die Handhabe dafür, daß die junge polnische Großmacht auch in Zukunft den Weg verfolgen werde, den sie zu Lebzeiten Pilsudskis für die Ziele ging, denen der Erste Marschall Polens mit so großem Erfolg die Arbeit seines Lebens opferte, indem er der Republik die neue Macht verlieh.

Die vorwärtschreitende Entwicklung Polens und seine wachsende Bedeutung innerhalb der europäischen Mächte sind in diesen Tagen im Zusammenhang mit dem Londoner amtlichen Besuch des polnischen Außenministers deutlich in der Erscheinung getreten. Wenn Oberst Beck in London als Vertreter einer Großmacht begrüßt wurde, die heute einen bedeutenden Faktor in der europäischen Politik darstellt, so entspricht dies den Wünschen Polens, das nach Vollendung des Werks der inneren Konsolidierung in der Politik einen selbständigen Faktor bildet. Nach Maßgabe des Fortschritts dieser Entwicklung erfolgte naturgemäß die Verschiebung der Reichweite seiner Aufgaben. Die Aktionsfreiheit ermöglicht es Polen, die Wirksamkeit des von ihm gewünschten Friedens sicherzustellen und ständige und dauernde Verhältnisse auf dem Gebiet seiner Lebensinteressen zu schaffen, die auch für die Polen umgebende Welt bedeutend sind.

Weiter beschäftigt sich die Deutsche Diplomatisch-Politische Korrespondenz ausführlich mit den polnisch-danziger Beziehungen und betont die Notwendigkeit, in diesen Beziehungen schädliche Reibungen zu vermeiden. Dann hebt der Artikel die Bedeutung des deutsch-polnischen Abkommens als eines wesentlichen Faktors der Stabilisierung des europäischen Friedens hervor und schreibt:

„Diese hohe Einschätzung der deutsch-polnischen Verständigung entspricht vollkommen der deutschen Meinung. Aus diesem Grunde herrscht denn auch in Deutschland das Verständnis für die Aufmerksamkeit, mit der Polen den ganzen Komplex der Probleme beobachtet, die mit dem Westpakt zusammenhängen. Polen, das es in seiner nächsten Reichweite vermocht hat, zur Stabilisierung der Verhältnisse beizutragen, besitzt ein natürliches Interesse daran, daß auch auf dem Gebiet Westeuropas der Friede herrsche.“

Zum Schluß betont der Artikel die Verwandtschaft, die zwischen der realistischen polnischen Politik und den Methoden und Zielen der britischen Politik bestehen. Eine Politik, die in der Ablehnung von Blocken einen wahrhaften Beitrag zum Frieden erblickt, bildet ebenfalls nach Ansicht der Deutschen diplomatisch-politischen Korrespondenz in der deutschen Meinung den einzigen möglichen Weg, auf dem Schritt für Schritt fortschreitend wirksam der Friede Europas sichergestellt werden kann.

## 1918 bis 1936.

In einem Kommentar zu den Ergebnissen des Londoner Besuchs schreibt die Pariser radikalnationalistische und royalistische „Action Française“: Polen müsse sich jetzt darüber klar werden, welchen Weg es seit dem Jahre 1918 bis zu dem gegenwärtigen Empfang zurückgelegt habe, den England dem polnischen Außenminister bereitet hat. Noch vor kurzem habe kein Bankier aus der City Polen auch nur einen Pfennig borgen wollen. Die Zeiten hätten sich geändert. Die Britische Regierung erkenne jetzt die erstklassige Rolle Polens in Osteuropa an und schätze es vor allem, daß Minister Beck als erstklassiger Informator über die politischen Probleme Mittel- und Osteuropas gelten könne.

## Merkwürdige Totenehrung.

Als Marschall Pilsudski starb, wurde bekanntlich sein Leichnam im Schloß zu Krakau beigesetzt, während sein Herz nach Wilna gebracht wurde. In diesem Zusammenhang erinnert die „Germania“ daran, daß es ähnliche Fälle auch in Deutschland gegeben hat.

Der preussische König Friedrich Wilhelm IV. ruht zu Potsdam am Eingang in den Park von Sanssouci vor der Apsis der Friedenskirche, der später das Mausoleum Kaiser Friedrichs III. angebaut wurde. Aber sein Herz liegt in der Gruft des Mausoleums Charlottenburg zu Füßen seiner Mutter, der Königin Luise. Das Herz des Staatskanzlers von Hardenberg befindet sich unter einem Glassturz auf dem Abendmahlstisch der Dorfkirche seines Gutes Neu-Hardenberg in der Mark Brandenburg. Hinter Trauer der Großen Kirche zu Emden bewahrt hinter einer Bronzetafel das Herz des Herzogs Albrecht von Sachsen, der 1498 durch Kaiser Maximilian zum Erbstatthalter des westlichen Prieslandes ernannt worden war. Bei der Belagerung von Groningen erkrankte er so schwer, daß er sich zu seinem Verbündeten, dem Grafen Edzard I. von Ostfriesland, begeben mußte, bei dem er 1500 verstarb. Sein Leichnam wurde in die Fürstengruft nach Meissen heimgebracht.

Das ist ein besonders frühes Vorkommen dieses Brauches. Von einem späteren findet auf dem Ohrberge bei Hameln an der Weser ein schmucker Stein, den Ernst von Wandel, der Erbauer des Hermannendenkmal in Teutoburger Wald, entworfen hat. Die Vorderseite trägt die Inschrift: „Georg Adolf von Hake, geboren am

## Moskau baut in Fernost ab.

Die Sowjets sind sichtlich entschlossen, ihre revolutionäre und — das muß man immer mit in Berücksichtigung ziehen — ihre militärische Stoßkraft, immer stärker auf Europa zu konzentrieren. Um das tun zu können, sind sie bemüht, sich in Ostasien zu entlasten. Die Entwicklung der letzten Zeit zeigt eine fortschreitende Entspannung in den Beziehungen zwischen der Sowjetunion und Japan, die einmal schon auf dem Punkt waren, daß man jeden Augenblick eine kriegerische Entladung erwarten mußte.

Jetzt wird aus Moskau als die Ansicht ausländischer Beobachter die Meldung verbreitet, die Voraussetzungen für den Abschluß eines Nichtangriffspaktes zwischen Sowjetrußland und Japan, sowie eines Abkommens über die beiderseitige Entmilitarisierung der Grenzregionen im Fernen Osten seien nunmehr geschaffen. Als ein Anzeichen der immer weiter fortschreitenden Annäherung wird das jetzt unterzeichnete Abkommen über die Fischereirechte in den fernöstlichen Sowjetgewässern angesehen, das den Japanern für acht Jahre den Fischereibetrieb in diesen Meereszonen gestattet. Es soll am 20. November in Kraft treten. Man hat zwei Jahre lang über diesen Vertrag verhandelt, und man war sich von vornherein klar darüber, daß sein Zustandekommen die Beziehungen zwischen den beiden Ländern wesentlich verbessern müsse.

Mit diesem Fischereiabkommen ist nun das dritte der Hindernisse für eine Vereinerung der politischen Atmosphäre beseitigt. Das erste war der Streit um die ostchinesische Bahn, der schließlich durch den Kaufvertrag beigelegt wurde. Im vergangenen Monat hat die Sowjetunion dann die den Japanern auf der Insel Sachalin eingeräumten Konzessionen wesentlich erweitert, und nun kommt der Fischereivertrag. Über eine genaue Festlegung der Grenze zwischen der Sowjetunion und Mandschukuo wird bereits verhandelt.

Die Entwicklung, die die Dinge im Fernen Osten genommen haben, sollte in Europa nicht unterschätzt werden.

19. 12. 1791, gestorben am 15. 1. 1840.“ Der Platz bei einer riesigen Buche war ein Lieblingsaufenthalt des Barons, an dem sein Herz nach seinem Wunsch beigesetzt werden sollte. Es ist in dem Stein hinter einem gotischen Fenster verahrt; er selbst liegt im Mausoleum zu Ohr.

Ähnlich verhält es sich mit dem Herzen des 1869 in Kiel entschlafenen Nieder- und Balladentkomponisten Carl Loewe, dem wir so vielgelungene Werke wie „Die Uhr“, „Der Nöck“, „Prinz Eugen“ verdanken: es ist eingemauert in einem Pfeiler der Jakobikirche zu Stettin, nahe der Orgel, an der er 46 Jahre lang als Organist gewirkt hatte.

Zweimal hat eine ganze Familie die Sitte dieser Trennung durchgeführt. Die Grafen und späteren Fürsten zu Schaumburg-Lippe sind an den verschiedensten Orten ihres Ländchens beigesetzt. Ihre Herzen schlummern gemeinsam in der Schloßkirche zu Bückeburg unter je einer Platte vor dem Altar, immer mit einem Sternchen in der Mitte bezeichnet. Und die Herzen fast aller bayerischen Kurfürsten und Herzöge ab 1597, vor allem aber sämtlicher bayerischer Könige sind in der Heiligen-Geist-Kapelle zu München vereinigt, während sie selber in den Münchener Gotteshäusern zur ewigen Ruhe gebettet sind: Karl Theodor, Max I. Josef und Max II. in der Theatiner-Kirche, Ludwig I. in St. Bonifatius, Ludwig II. in der Michaeliskirche, Ludwig III. — der letzte — und seine Gemahlin im Dom. Auch August der Starke, Sachsens großer Barockfürst, ist an zwei Stellen beigesetzt: sein Leichnam in Krakau, sein Herz auf einer Konsole in der Gruft der Hofkirche zu Dresden.

Schließlich sei noch an Schill erinnert, dem Vorkämpfer der Freiheitsbewegung, der 1809 in Straßburg fiel. Sein Körper ist auf dem dortigen St. Jürgen-Friedhof bestattet, sein Kopf hatte ein anderes Schicksal. Erst wurde er an Jérôme, „König Westfalens“, Napoleons Bruder geschickt und dann fast ein Vierteljahrhundert lang in der anatomischen Sammlung zu Pöden als Kuriosität gezeigt. Als man von dieser Schande erfuhr, bemühten sich einige vaterländisch gesinnte Männer um seine Herausgabe. Es war nicht leicht, aber endlich gelang sie. Seitdem hat das Haupt des kühnen Helden Ruhe in dem Denkmal zu Braunschweig, das 1836 für 14 seiner Mitstreiter errichtet wurde, die standrechtlich erschossen worden sind.

Bei Krankheiten der Kinder, insbesondere bei den kleinen ab verküppelten Patienten, erwirkt das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser, schon bei 1/4 Glas betragsender Menge, oft geradezu glänzende Ergebnisse. Praktisch bestens empfohlen. (5675)

Das Verständigungswerk findet auf beiden Seiten einen günstigen Nährboden. Japan hat sich in China so stark engagiert, daß es zurzeit eine Auseinandersetzung mit Sowjetrußland nicht gebrauchen kann. Dieses aber rüstet sich, im Westen zum Schutze auszuholen. Man weiß, daß der größte Teil der Sowjetarmee an der Westgrenze massiert ist. Im übrigen zeigen die Nachrichten über die nicht mehr zu verbergenden Truppentransporte nach Spanien, wie stark das Interesse Moskaus an einem Stützpunkt in Westeuropa geworden ist. Friedlichen Zwecken soll er bestimmt nicht dienen.

## Stoda baut Rüstungswerke in Rumänien.

Die bekannte tschechoslowakische Stoda-Waffen- und Munitionsfabrik hat ihr Aktienkapital von 200 Millionen auf 220 Millionen Kronen erhöht. Die Prager Regierung hat zugestimmt, daß eine Bankengruppe, an der die von der Prager Regierung protegierte Anglo-Tschechoslowakische Bank führend beteiligt ist, die Erhöhung der Aktien mit der bestimmten Zusage übernimmt, die neuen Aktien nicht zu veräußern.

Dafür haben die Stodawerke im Einvernehmen mit den übrigen tschechoslowakischen Rüstungsunternehmen den Beschlüssen der Kleinen Entente (Tschechoslowakei, Jugoslawien, Rumänien) in Preßburg und den Verhandlungen während des Besuchs des rumänischen Königs in Prag zugestimmt. Sie werden die rumänischen Rüstungswerke ausbauen und so zur Rüstungsautarkie der Kleinen Entente und besonders Rumäniens beitragen. In diesem Zusammenhang wird die Polst-Hütte ein Stahlwerk in Rumänien errichten. Auf diese Weise soll Rumänien von den Lieferungen der Firma Armstrong-Widors unabhängig gemacht werden. Die zum Ausbau der rumänischen Rüstungswerke notwendigen Mittel sollen nicht nur in bar, sondern auch auf dem Kompensationswege durch vorläufige tschechoslowakische Waffen- und Maschinenlieferungen nach Rumänien aufgebracht werden.

gegebenen Mitteln auf kirchenmusikalischem Gebiet bis zum 1. Oktober 1936 segensreich gewirkt. An diesem Tage trat er in den Ruhestand und verlegte seinen Wohnsitz nach Homburg v. d. S., um dort seinen Lebensabend zu verbringen. Kurz vorher, am 20. September 1936, nahm er noch an einer Probe des Chores des Posener Bachvereins teil und verabschiedete sich in längeren Ausführungen, in denen er die Zeit seines 35-jährigen Wirkens im Posener Bachverein in großen Zügen noch einmal vorüberziehen ließ. Seine Gedanken gipfelten in dem Bekenntnis zum Glauben an eine ewige „Erntefeier“. Die Feierstunde klang aus mit den beiden Schubert-Liedern „Im Abendrot“ und „An die Musik“. „Du holde Kunst, ich danke dir dafür“, das sind die Töne und Worte, in welchen aller Dank sich zusammenschließt für die 35 Jahre seines Wirkens, welche Kampf für ihn waren und sein Lebensinhalt wurden. Während dieser 35 Jahre wurde die Musik Vertiefung des eigenen Lebens ihm und allen denen, welchen Bachsche wie überhaupt deutsche Musikkunst erschlossen wurde. Wie in der Feierstunde schon gelobt, wird der Posener Bachverein seinen Dank nicht besser verwirklichen können, als im alten Geiste weiter zu arbeiten. Diese Gewißheit möge D. Greulich als Geleitwort in seinen Lebensabend mit hinübernehmen. Und der Verbundenheit willen hat ihn der Posener Bachverein zu seinem Ehrenbürger gewählt.

Seit dem Jahre 1911 wurden unter D. Greulichs Taktstock an Oratorien und Passionen in der Kreuzkirche aufgeführt: 11 Mal die „Matthäus-Passion“, davon je 2 Mal in Eissa und Bromberg, 3 Mal die „Johannes-Passion“ von J. S. Bach, 3 Mal die „Erntefeier“ von H. von Herzogenberg, davon eine Aufführung in Bromberg und eine in Danzig, 5 Mal die „Geburt Christi“ von H. von Herzogenberg, davon eine Aufführung in Eissa und eine in Bromberg, einmal die „Missa Solemnis“ von L. v. Beethoven, einmal „Messias“ von Händel und einmal die „H-moll-Messe“ von J. S. Bach.

Wir konnten hier nur Höhe- und Wendepunkte des Geschehens im Posener Bachverein berühren und auf die große Zahl Veranstaltungen — sei es im Gottesdienst, sei es bei

Kirchentagungen, sei es bei Veranstaltungen charitativen Zweckes — leider nicht eingehen, bei denen der Posener Bachverein mit musikalischen Darbietungen mitwirkte und sich viele Freunde schuf. Groß ist auch die Zahl der Kammermusikabende, bei denen auserlesene Werke den Mitgliedern und Freunden des Vereins vermittelt wurden. Diese Darbietungen standen auf beachtlicher Höhe. Wir erinnern uns dabei dankbar der Mitwirkenden, wie Dr. med. Jarnatowski, Oberstleutnant Ripfel, Frau von Gizecki, Professor Bzdilaw Jahnke, insbesondere der Brüder Greulich. Wir denken der vielen Solisten — sei es der vokalen, sei es der instrumentalen — vornehmlich derjenigen dankbar, die ihre Kraft selbstlos in den Dienst der Sache gestellt haben. Besonders der Name der berühmten Bach-Sängerin, Collin, wird vielen alten Mitgliedern noch in lebendiger Erinnerung stehen. Wir vergessen nicht zuletzt die zahllosen Freunde und Gönner, die in den Tagen der Not eine offene und geruhende Hand besaßen. Ein besonders hochherziger Freund des Posener Bachvereins war der verstorbene Vorsitzende, Rittmeister Müller-Gorzno. Ihm wie allen anderen sei von dieser Stelle aus innigster Dank ausgesprochen. Ihnen allen kann nur in dem Sinne ein Altar errichtet werden, daß der Bachverein im bisherigen Geiste weiterstirbt, getreu seinem Wahlspruch: Soli Deo Gloria!

Mit dem Fortgang von D. Greulich schien es, als wolle der Bachverein sich auflösen. Es fanden sich jedoch Mitglieder und Freunde, die diesen Gedanken entschieden von sich wiesen. Eine gütige Vorlesung führte dem Chor einen neuen Dirigenten in der Person des Herrn Georg Jaedele aus Bromberg zu. Jaedele, ein Schüler von Professor Reimann, Berlin, besitzt das Reisezeugnis der Staatlichen Akademie für Kirchenmusik. Er war dem Bachverein von seinen Orgelkonzerten her als ernster, aufstrebender Künstler bereits bekannt. Mit der seinen Jahren eigenen Begeisterung übernahm er es gern, künftig den Taktstock zu führen in dem vollen Bewußtsein der großen Aufgabe, die hohe Tradition des Posener Bachvereins aufrecht zu erhalten und das unzerstörbare Gut der deutschen Kirchenmusik zu hüten. Seitdem leitet er auch die Posener

und Vissaer Chöre und hat den bei der Übernahme des Dirigentenamtes noch in Kinderhühen stehenden Bromberger Bachverein so weit gefördert, daß dieser jetzt an der am 18. November stattfindenden „Pequien“-Aufführung hier selbst teilnehmen kann. Unter Jaedeles Stab hat der Chor des Posener Bachvereins zusammen mit den genannten Vereinen bereits Hervorragendes geleistet.

Eine Spitzenleistung war die Aufführung der „Johannes-Passion“ von J. S. Bach im April dieses Jahres, die über den Breslauer Sender übertragen wurde. Jaedele dirigierte seit Übernahme des Amtes die „Johannes-Passion“ von J. S. Bach 2 Mal in Posen, einmal in Bromberg, die „Matthäus-Passion“ von J. S. Bach einmal, die „Geburt Christi“ von H. von Herzogenberg, den „Messias“ von Händel, die „A Jahreszeiten“ von Haydn je einmal. Er hat angefangen der kleiner gewordenen Zahl des Deutschstums keinen leichten Stand. In den Zurückgebliebenen wird es liegen, ob die Arbeit fortgesetzt und auf der bisherigen Höhe gehalten werden kann. Wenn es so ist, daß von deutscher, geistiger Kultur die Musik das eigenste und tiefste Stück deutschen Lebens ist, so haben die im Lande Verbliebenen die Pflicht, gerade dieses Gut besonders zu pflegen. Nicht der Posener Bachverein hat es so gelenkt, sondern die Entwicklung der Dinge hat es so geführt, daß dem Posener Bachverein insbesondere die Aufgabe zugewachsen ist, dieses köstliche Stück Vätererbe zu pflegen und uns wie den nachkommenden Geschlechtern zu erhalten. Der Posener Bachverein wird seine Aufgabe nur erfüllen können, wenn in allen Kreisen, nicht nur in den betont „musikalischen“, die Erkenntnis sich Bahn bricht, daß neben den Forderungen für die wirtschaftliche Existenz, für Schule und Kirche u. a. auch die Arbeit des Posener Bachvereins ihr bescheidenen Teil Interesse für sich fordern darf und muß. Keine schönere Jubiläumsgabe könnte dem Posener Bachverein zuteil werden, als ihm die Gewißheit für das nächste Jahrzehnt zu schenken, daß die deutschen Kreise in Stadt und Land geschlossen hinter der Kulturarbeit des Posener Bachvereins stehen. Hugo Boehmer.